

Система управления CITY MULTI  
и кондиционеры Mitsubishi Mr. SLIM

## Контроллер дистанционного управления MA PAR-30MAA

### Руководство по монтажу



Для передачи дилерам и подрядчикам

В настоящем руководстве по монтажу описана установка контроллера дистанционного управления MA для использования с системой кондиционирования зданий Mitsubishi, внутренними блоками CITY MULTI с непосредственным испарением хладагента (типа «А» и более поздних) и автономными кондиционерами Mitsubishi Mr. SLIM.

Перед началом установки обязательно прочтите данное руководство и файлы на компакт-диске, входящем в комплект поставки контроллера дистанционного управления. Несоблюдение указаний может привести к повреждению оборудования.

Информацию, отсутствующую в этом буклете, можно найти в файлах на компакт-диске, входящем в комплект поставки контроллера дистанционного управления.

Если файлы не удается считать, обратитесь к дилеру.

Информация о прокладке электропроводки и установке блоков системы кондиционирования приведена в руководстве по монтажу.

После установки передайте это руководство пользователям.

## 1. Меры предосторожности

- Перед установкой внимательно прочтайте приведенные ниже меры предосторожности.
- Для обеспечения безопасности строго соблюдайте указанные меры.

	<b>ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ</b>	Указывает на опасность смертельного исхода или тяжелой травмы.
	<b>ВНИМАНИЕ</b>	Указывает на опасность получения тяжелой травмы или повреждения оборудования.

- После прочтения данного руководства передайте его конечному пользователю для последующего использования в качестве справочного документа.
- Храните руководство для последующего использования в качестве справочного документа и обращаться к нему при необходимости. Руководство должно быть доступно для персонала, занимающегося ремонтом или перемещением контроллера. Передавайте руководство всем будущим пользователям.

**Все работы по монтажу электропроводки должен выполнять квалифицированный персонал.**

## Общие предупреждения

### ▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не устанавливайте контроллер в местах высокой концентрации масла, пара, органических растворителей или таких коррозионных газов, как сернистый газ, в местах частого использования кислотных или щелочных растворов или азотом. Эти вещества могут снижать эффективность работы контроллера или вызывать коррозию отдельных составных частей контроллера, что в свою очередь может привести к поражению персонала электрическим током, возникновению неисправностей, образованию дыма и возгорания.

Для снижения опасности получения травмы или поражения электрическим током перед распылением химических веществ вблизи контроллера выключите контроллер и накройте его.

Для снижения опасности возникновения коротких замыканий, утечки тока, поражения электрическим током, возникновения неисправностей, образования дыма и возгорания не мойте контроллер водой или другими жидкостями.

Для снижения опасности получения травмы или поражения электрическим током перед чисткой, техническим обслуживанием или проверкой контроллера выключите контроллер и отключите его источник питания.

Для снижения опасности возникновения коротких замыканий, утечки тока, поражения электрическим током, возникновения неисправностей, образования дыма и возгорания не прикасайтесь к переключателям, кнопкам и электрическим узлам мокрыми руками.

Правильно устанавливайте все крышки, чтобы влага и пыль не попадали в контроллер. Падение пыли и воды может привести к поражению электрическим током, образованию дыма или возгоранию.

Для снижения риска получения травмы во время установки, проверки и ремонта контроллера дети должны находиться на безопасном расстоянии.

### ▲ ВНИМАНИЕ

Для снижения опасности возгорания и взрыва не оставляйте легковоспламеняющиеся материалы и не распыляйте легковоспламеняющиеся аэрозоли вблизи контроллера.

Для снижения опасности получения травмы и поражения электрическим током не прикасайтесь к острым кромкам отдельных деталей.

Для снижения опасности повреждения контроллера не распыляйте инсектициды или другие легковоспламеняющиеся аэрозоли на контроллер.

Для снижения опасности получения травмы от разбитого стекла не прилагайте чрезмерные усилия к стеклянным деталям.

Для снижения опасности поражения электрическим током и возникновения неисправностей не используйте острые предметы для работы с сенсорной панелью, переключателями и кнопками.

Для снижения опасности получения травмы при работе с контроллером носите защитное снаряжение.

## Меры предосторожности при установке

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не устанавливайте контроллер в местах возможной утечки горючего газа. В случае скопления горючего газа возле контроллера он может загореться и вызвать пожар или взрыв.

Соблюдайте правила утилизации упаковочных материалов. Пластиковые пакеты представляют опасность удушения для детей.

Примите соответствующие меры для предотвращения причинения контроллером травм во время землетрясения.

Для исключения травм устанавливайте контроллер на плоской поверхности, обладающей достаточной прочностью для удержания контроллера.

### ВНИМАНИЕ

Для снижения опасности возникновения коротких замыканий, утечки тока, поражения электрическим током, возникновения неисправностей, образования дыма и возгорания не устанавливайте контроллер в местах, подверженных влиянию воды, и в местах возможной конденсации влаги.

Контроллер должен устанавливаться квалифицированным персоналом с соответствии с указаниями, приведенными в «Руководстве по монтажу». Неправильная установка может привести к поражению электрическим током или возгоранию.

При установке крышки и верхней части корпуса на нижнюю часть корпуса нанесите на них до щелчка. Если крышка и верхняя часть корпуса неправильно установлены, они могут упасть и причинить травмы, повредить контроллер или привести к возникновению неисправностей.

## Меры предосторожности при электромонтаже

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Для снижения опасности повреждения контроллера, возникновения неисправностей, образования дыма и возгорания не подключайте провод питания к клеммной колодке сигнальных проводов.

Надежно закрепляйте провода и обеспечивайте их достаточную слабину, чтобы провода не прилагали чрезмерных усилий к клеммным колодкам. Неправильно подключенные провода могут скручиваться, перегреться и привести к образованию дыма или возгоранию.

Для снижения опасности травмы и поражения электрическим током перед проведением электромонтажных работ отключите питание.

Все работы по монтажу электропроводки должен выполнять квалифицированный специалист в соответствии с требованиями действующим нормативом и указаниями данного руководства. Недостаточная мощность цепи питания или неправильная установка может привести к возникновению неисправностей, поражению электрическим током, образованию дыма или возгоранию.

Для снижения опасности утечки тока, перегрева, образования дыма или возгорания используйте провода с подходящими характеристиками.

### ВНИМАНИЕ

Для снижения опасности поражения электрическим током, возникновения коротких замыканий и неисправностей не допускайте попадания обрезков проводов и оболочки на клеммную колодку.

Для снижения опасности возникновения коротких замыканий, утечки тока, поражения электрическим током и возникновения неисправностей не допускайте контакта проводов с кромками контроллера.

Для снижения опасности поражения электрическим током, возникновения неисправностей и возгорания заделайте зазоры между проводами и кабельным вводами с помощью замазки.

## Меры предосторожности при перемещении и ремонте контроллера

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Перемещение и ремонт контроллера должен проводить квалифицированный персонал. Не разбирайте и не модифицируйте контроллер. Неправильный установка или ремонт могут стать причиной травмы, поражения электрическим током или возгорания.

### ВНИМАНИЕ

Для снижения опасности возникновения коротких замыканий, поражения электрическим током и возгорания неисправностей не прикасайтесь к печатной плате инструментами или руками и не допускайте попадания пыли на печатной плате.

## Дополнительные меры предосторожности

Во избежание повреждения контроллера во время установки, проверки и ремонта пользуйтесь подходящими инструментами.

Во избежание неисправностей не удаляйте защитную пленку и не вынимайте печатную плату из корпуса.

Этот контроллер предназначен для использования только с системой управления зданием разработки Mitsubishi Electric. Использование контроллера с другими системами или для других целей может стать причиной неисправностей.

Во избежание повреждения контроллера не прилагайте чрезмерных усилий при затягивании винтов.

При установке кондиционеров воздуха в больницах и радиоцентрах примите необходимые меры по снижению уровня электрических помех. Инверторное оборудование, высокочастотное медицинской оборудования, оборудование беспроводной связи и генераторы могут вызывать сбои в системе кондиционирования. В свою очередь система кондиционирования может влиять на работу оборудования перечисленных типов вследствие создания электрических помех.

Используйте отвертку с плоским жалом шириной 4–7 мм (5/32–9/32 дюйма). Использование отвертки с более узким или более широким жалом может привести к повреждению корпуса контроллера.

Во избежание повреждения корпуса контроллера не прилагайте чрезмерных усилий к отвертке, когда ее жало находится в шлице винта.

Во избежание обесцвечивания корпуса при очистке контроллера не используйте быстросохнущие растворители, ткань с предварительно химически обработанными. Для очистки контроллера проите его мягкой тканью, смоченной в воде с мягким моющим средством, удалите моющее средство влажной тканью, а затем удалите воду сухой тканью.

Во избежание повреждения контроллера обеспечьте защиту от статического электричества.
Не используйте зажимы без пайки для подключения проводов к клеммной колодке. Зажимы могут коснуться печатной платы и вызвать неисправности или повредить крышку контроллера.
Во избежание повреждения контроллера не проделывайте отверстий в крышке контроллера.
Для исключения деформирования и предотвращения возникновения неисправностей не устанавливайте контроллер дистанционного управления в местах падения прямых солнечных лучей или в местах с температурой выше 40 °C (104 °F) или ниже 0 °C (32 °F).

Не устанавливайте контроллер на дверку панели управления. Воздействие на контроллер вибрационных или ударных нагрузок может привести к повреждению контроллера или стать причиной его падения.
Закрепляйте провода хомутами во избежание приложения чрезмерных усилий к клеммной колодке и обрыва проводов.

Во избежание обрыва проводов и возникновения неисправностей не допускайте ситуаций, когда верхняя часть корпуса контроллера удерживается проводом.

## 2. Требования системы

<b>ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ</b>	Компакт-диск, который входит в комплект поставки контроллера дистанционного управления, можно воспроизвести только с помощью привода компакт-дисков или DVD-дисков. Не пытайтесь воспроизвести компакт-диск на проигрывателе компакт-дисков, поскольку это может привести к повреждению слуха и/или колонок.
------------------------	--

Для работы с программным обеспечением Manual Navigation компьютер должен соответствовать описанным ниже требованиям.

[Компьютер] PC/AT-совместимый

[Процессор] Core2 Duo 1,66 ГГц или выше (рекомендуется Core2 Duo 1,86 ГГц или выше)  
Pentium D 1,7 ГГц или выше (рекомендуется Pentium D 3,0 ГГц или выше)

Pentium M 1,7 ГГц или выше (рекомендуется Pentium M 2,0 ГГц или выше)

Pentium 4 2,4 ГГц или выше (рекомендуется Pentium 4 2,8 ГГц или выше)

\* Для работы с программным обеспечением Manual Navigation на операционной системе Windows Vista необходим процессор Core2 Duo или лучше.

[ОЗУ] Windows Vista: 1 Гбайт (рекомендуется не менее 2 Гбайт)

Windows XP: 512 Мбайт (рекомендуется не менее 1 Гбайт)

[Жесткий диск] не менее 1 Гбайт (свободное пространство)

\* Windows Vista: Свободное пространство на диске с папкой Документы

\* Windows XP: Свободное пространство на диске с папкой Мои Документы

[Монитор] SVGA 800 600 или более

[Операционная система] Windows Vista Ultimate/Business/Home Basic Service Pack1 (рекомендуется версия Business)  
Windows XP Professional/Home Edition Service Pack2 или Service Pack3 (рекомендуется версия Professional)

[Требуемое программное обеспечение] Adobe Reader 8.1.3 или выше

Adobe Acrobat 8.1.3 или выше

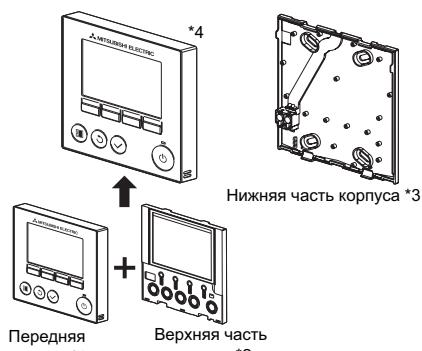
\* Программное обеспечение для просмотра файлов в формате PDF

«Windows», «Windows XP» и «Windows Vista» являются зарегистрированными торговыми марками корпорации Microsoft.  
«Adobe Reader» и «Adobe Acrobat» являются зарегистрированными торговыми марками корпорации Adobe Systems Incorporated.  
«Core2 Duo» и «Pentium» зарегистрированными торговыми марками корпорации Intel.

## 3. Наименование составных частей и поставляемых узлов

Убедитесь в наличии в упаковке всех перечисленных ниже составных частей.

Наименование детали	Количество	Общий вид
Контроллер дистанционного управления (Передняя крышка)	1	Поз. *1 на рисунке справа
Контроллер дистанционного управления (Верхняя часть корпуса)	1	Поз. *2 на рисунке справа
Контроллер дистанционного управления (Нижняя часть корпуса)	1	Поз. *3 на рисунке справа
Винты M4 x 30 с полукруглой головкой и крестообразным шлицем	2	
Шурп 4,1 x 16 (для установки непосредственно на стену)	2	
Руководство по монтажу (данное руководство)	1	
Сокращенное руководство по эксплуатации	1	
Компакт-диск (Руководство и руководство по монтажу)	1	



\*4 При отправке с завода-изготовителя передняя крышка (\*1) установлена на верхнюю часть корпуса (\*2).

\*5 Кабель контроллера дистанционного управления не входит в комплект поставки.

## 4. Детали, приобретаемые на месте / необходимые инструменты

### (1) Детали, приобретаемые на месте

Ниже перечислены детали, приобретаемые на месте.

Наименование детали	Количество	Примечания
Распределительная коробка двойного размера	1	
Тонкостенная металлическая трубка	Требуется	
Контргайка и втулка	Требуется	
Чехол кабеля	Требуется	Требуется для прокладки кабеля контроллера дистанционного управления вдоль стены
Замазка	Желательна	
Анкер	Требуется	
Кабель контроллера дистанционного управления (Используйте двухжильный кабель сечением 0,3 мм (AWG22) в оболочке.)	Требуется	

### (2) Инструменты, приобретаемые на месте

- Отвертка с плоским жалом (шириной 4–7 мм (5/32–9/32 дюйма))
- Нож или кусачки
- Прочие инструменты

## 5. Выбор места установки

Данный контроллер дистанционного управления предназначен для настенной установки. Он допускает установку как в распределительной коробке, так и непосредственно на стену. При непосредственной установке на стену проводка может прокладываться как через переднюю, так и через заднюю часть контроллера.

### (1) Выбор места установки

Устанавливайте контроллер дистанционного управления (в распределительной коробке) в месте, соответствующем перечисленным ниже требованиям.

- (a) В случае подключения к внутреннему блоку с автоматически опускающейся панелью должно обеспечиваться свободное пространство, необходимое для проверки работы автоматически опускающейся панели внутреннего блока при управлении с помощью контроллера дистанционного управления (информация о работе с автоматически опускающейся панелью приведена в руководстве по эксплуатации внутреннего блока)
- (b) Глоская поверхность
- (c) В месте установки контроллер дистанционного управления должен иметь возможность точно измерять температуру в помещении. Датчики, предназначенные для измерения температуры в помещении, находятся на внутреннем блоке и на контроллере дистанционного управления. Если температура контролируется датчиком на контроллере, температуру в помещении контролирует ведущий контроллер дистанционного управления. При использовании датчика температуры контроллера выполняйте приведенные ниже указания.
- Для точного измерения температуры в помещении устанавливайте контроллер дистанционного управления вдали от места падения прямых солнечных лучей, источников тепла и воздуховодов кондиционера.
  - Устанавливайте контроллер дистанционного управления в месте, которое позволяет измерять характерную температуру в помещении.
  - Устанавливайте контроллер дистанционного управления так, чтобы вблизи датчика температуры на контроллере не были проложены провода.
- (Если рядом с датчиком проложены провода, он не сможет точно измерять температуру в помещении.)

### Важно

Не устанавливайте контроллер в месте, в котором температура поверхности датчика температуры контроллера может существенно отличаться и фактической температурой в помещении. При большой разнице температур измерения температуры воздуха в помещении могут оказаться неточными.

Для исключения деформирования и предотвращения возникновения неисправностей не устанавливайте контроллер дистанционного управления в местах падения прямых солнечных лучей или в местах с температурой выше 40 °C (104 °F) или ниже 0 °C (32 °F).

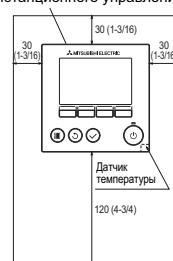
Для снижения опасности возникновения коротких замыканий, утечки тока, поражения электрическим током, возникновения неисправностей, образования дыма и возгорания не устанавливайте контроллер в местах, подверженных влиянию воды, и в местах возможной конденсации влаги.

### (2) Место установки

Обеспечьте свободное пространство вокруг контроллера дистанционного управления, как показано на рисунке справа, независимо от того, как установлен контроллер: в распределительной коробке или непосредственно на стене. При недостаточном свободном пространстве снять контроллер будет сложно.

Кроме того, обеспечьте свободное пространство перед контроллером, необходимое для работы с ним.

Наружные контуры контроллера дистанционного управления



Минимальное свободное пространство вокруг контроллера

единица измерения: мм (дюйм)

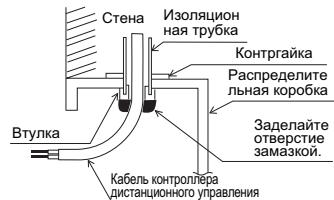
## 6. Монтажные и электромонтажные работы

### (1) Монтажные работы

Контроллер можно устанавливать в распределительной коробке или непосредственно на стену. Выполните монтажные работы в соответствии с выбраным способом установки.

#### ① Просверлите отверстие в стене.

- Установка с помощью распределительной коробки
  - Просверлите отверстие в стене и установите распределительную коробку на стену.
  - Подсоедините распределительную коробку к изоляционной трубке.
- Непосредственная установка на стену
  - Просверлите отверстие в стене и пропустите кабель сквозь отверстие.



#### ② Заделайте отверстие для ввода кабеля с помощью замазки.

- Установка с помощью распределительной коробки
  - Заделайте отверстие для ввода кабеля контроллера дистанционного управления в месте соединения распределительной коробки и изоляционной трубы с помощью замазки.

Для снижения опасности поражения электрическим током, возникновения неисправностей и возгорания заделайте зазоры между проводами и кабельным вводами с помощью замазки.

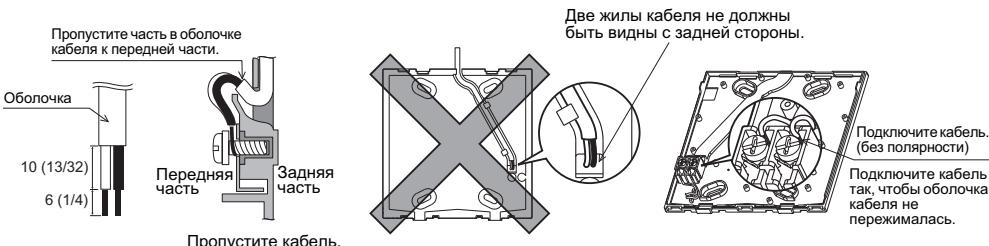


#### ③ Подготовьте нижнюю часть корпуса контроллера дистанционного управления.

#### ④ Подключите кабель контроллера дистанционного управления к клеммной колодке на нижней части корпуса.

Удалите оболочку кабеля контроллера дистанционного управления на длине 6 мм, как показано на рисунке ниже, и пропустите кабель с задней стороны нижней части корпуса. Пропустите кабель к передней стороне нижней части корпуса так, чтобы часть кабеля с удаленной изоляцией не была видна с задней стороны нижней части корпуса.

Подключите кабель контроллера дистанционного управления к клеммной колодке на нижней части корпуса.



единица измерения: мм (дюйм)

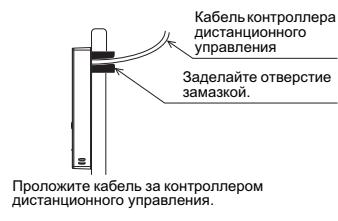
#### ■ Непосредственная установка на стену

- Заделайте отверстие, через которое пропущен кабель, замазкой.

Для снижения опасности поражения электрическим током, возникновения коротких замыканий и неисправностей не допускайте попадания обрезков проводов и оболочки на клеммную колодку.

#### Важно

Не используйте зажимы без пайки для подключения проводов к клеммной колодке.  
Зажимы могут коснуться печатной платы и вызвать неисправности или повредить крышку контроллера.



## ⑤ Установите нижнюю часть корпуса.

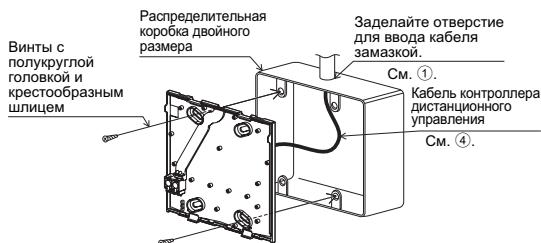
### ■ Установка с помощью распределительной коробки

- Закрепите по крайней мере два угла распределительной коробки винтами.

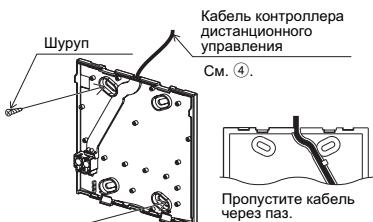
### ■ Непосредственная установка на стену

- Пропустите кабель через паз.
- Закрепите по крайней мере два угла контроллера дистанционного управления винтами.
- Обязательно закрепите верхний левый и нижний правый углы контроллера дистанционного управления (если смотреть спереди), чтобы избежать его отделения от стены. (Используйте анкер и т. п.)

### ■ Установка с помощью распределительной коробки



### ■ Непосредственная установка на стену



## Важно

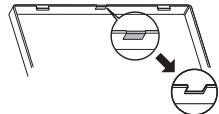
Во избежание повреждения контроллера не прилагайте чрезмерных усилий при затягивании винтов.

Во избежание повреждения контроллера не проделывайте отверстий в крышке контроллера.

## ⑥ Вырежьте отверстие для ввода кабеля.

### ■ Непосредственная установка на стену (кабель проложен по стене)

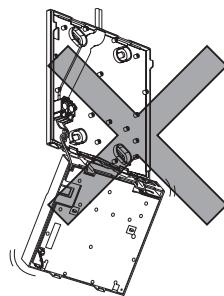
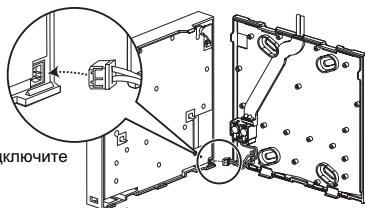
- Вырежьте тонкостенную часть стенки крышки (показанную диагональными линиями на рисунке справа) ножом или кусачками.
- Пропустите кабель из паза под нижней частью корпуса через вырезанное отверстие.



## ⑦ Проложите провод к верхней части корпуса.

Подключите разъем на нижней части корпуса к разъему на верхней части корпуса.

Надежно подключите разъемы.



## Важно

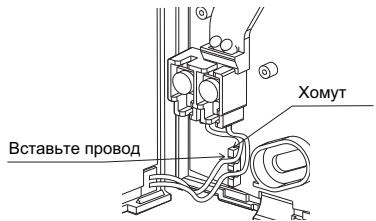
Во избежание неисправностей не удаляйте защитную пленку и не вынимайте печатную плату из корпуса.

Во избежание обрыва проводов и возникновения неисправностей не допускайте ситуаций, когда верхняя часть корпуса контроллера удерживается проводом.

**⑥ Проложите провод к верхней части корпуса.**

**Важно**

Закрепляйте провода хомутами во избежание приложения чрезмерных усилий к клеммной колодке и обрыва проводов.



**⑦ Установите переднюю крышку и верхнюю часть корпуса на нижнюю часть корпуса.**

Две крепежные петли находятся вверху верхней части корпуса. (При отправке с завода-изготовителя крышка установлена на корпус.)

Ведите петли в зацепление с нижней частью корпуса и установите верхнюю часть корпуса на место до щелчка. Убедитесь, что корпус надежно закреплен и не поднимается.

**Важно**

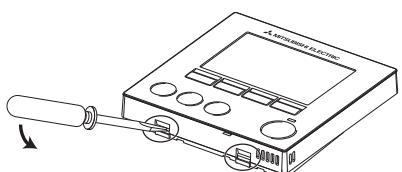
При установке крышки и верхней части корпуса на нижнюю часть корпуса надавите на них до щелчка.  
Если крышка и верхняя часть корпуса неправильно установлены, они могут упасть и причинить травму, повредить контроллер или привести к возникновению неисправностей.



**• Снятие передней крышки и верхней части корпуса**

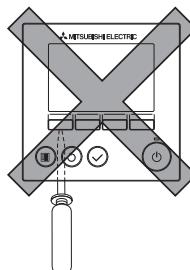
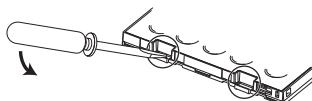
**① Снятие передней крышки**

Вставьте отвертку с плоским жалом в любую из двух защелок в нижней части контроллера дистанционного управления и надавите на отвертку в направлении, показанном на рисунке справа.



**② Снятие верхней части корпуса**

Вставьте отвертку с плоским жалом в любую из двух защелок в нижней части контроллера дистанционного управления и надавите на отвертку в направлении, показанном на рисунке справа.



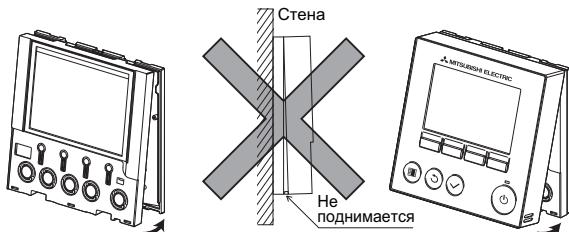
## Важно

Используйте отвертку с плоским жалом шириной 4–7 мм (5/32–9/32 дюйма). Использование отвертки с более узким или более широким жалом может привести к повреждению корпуса контроллера.

Во избежание повреждения печатной платы не прилагайте чрезмерных усилий при вставке отвертки в паз.

Во избежание повреждения корпуса контроллера не прилагайте чрезмерных усилий к отвертке, когда ее жало находится в шлице винта.

- ③ Установка крышки и верхней части корпуса  
Две крепежные петли находятся вверху верхней части корпуса.  
Выведите петли в зацепление с нижней частью корпуса и установите верхнюю часть корпуса на место до щелчка.  
Установите крышку на верхнюю часть корпуса в соответствии с указаниями для установки верхней части корпуса.  
Убедитесь, что верхняя часть корпуса надежно закреплена и не поднимается.



## Важно

При установке крышки и верхней части корпуса на нижнюю часть корпуса надавите на них до щелчка. Если крышка и верхняя часть корпуса неправильно установлены, они могут упасть и причинить травму, повредить контроллер или привести к возникновению неисправностей.

## 7. Важно

### ■ Измеренная температура внутри помещения может отличаться от фактической температуры.

В описанных ниже случаях рекомендуется использовать датчик температуры, установленный на внутреннем блоке.

- Подаваемый воздух не доходит до стены, на которой установлен контроллер дистанционного управления, из-за неправильного распределения потока.
- Температура стены и фактическая температура воздуха в помещении существенно отличаются.
- За стеной находится наружный воздух.

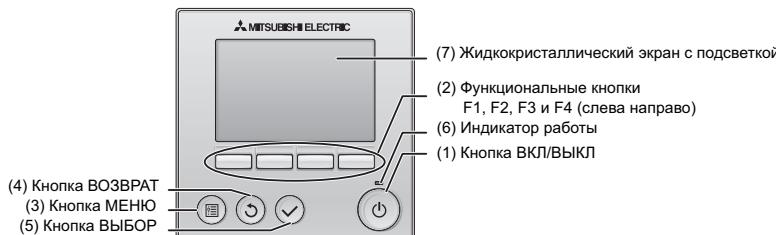
**Примечание:** При резких изменениях температуры измерения температуры могут давать неточные результаты.

■ Информацию о настройках ведущего/подчиненного контроллера дистанционного управления можно найти в разделе о настройках ведущего/подчиненного контроллера в «Руководстве по начальной настройке» на компакт-диске.

■ Информацию о настройке датчика температуры можно найти в любом из следующих руководств: «Руководство по монтажу» для внутреннего блока City Multi, «Руководство по начальной настройке» контроллера дистанционного управления на компакт-диске для Mr. Slim.

■ При отправке с завода-изготовителя рабочая поверхность передней крышки заклеивается защитной пленкой. Перед использованием контроллера удалите защитную пленку с крышки.

## 8. Функциональные кнопки контроллера дистанционного управления



### (1) Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ

Используется для включения и выключения внутреннего блока.

### (2) Функциональные кнопки

Используются для выбора режима работы или установки температуры и скорости вентилятора на основном экране.

Используется для выбора параметров на экранах.

### (3) Кнопка МЕНЮ

Используется для вызова Главного меню.

### (4) Кнопка ВОЗВРАТ

Используется для возврата к предыдущему экрану.

### (5) Кнопка ВЫБОР

Используется для перехода к экрану настроек и сохранения настроек.

### (6) Индикатор работы

Горит во время нормальной работы. Мигает во время начального запуска и в случае возникновения ошибки.

### (7) Жидкокристаллический экран с подсветкой

Точечный дисплей. Если подсветка выключена, при нажатии любой кнопки подсветка включается и будет включена в течение определенного периода времени в зависимости от экрана. При последующем нажатии любой клавиши подсветка будет оставаться включенной.

**Примечание:** Если подсветка выключена, при нажатии любой кнопки подсветка включится, но функция, соответствующая кнопке, выполниться не будет (за исключением кнопки ВКЛ/ВЫКЛ).

При нажатии кнопки МЕНЮ открывается Главное меню, как показано ниже.  
(Подробная информация приведена в разделе 9.(2)  
"Основной экран".)

1/3 Угол:Жалюзи-Вент. (Lossnay)	*1
Макс. мощность	*1
Таймер	*1
Таймер на неделю	*1
Тих.реж.нар	*1
2/3 Ограничение	*1
Энергосбережение	*1
Ночной режим	*1
Информация о фильтре	*1
Информация о неисправностях	*1
3/3 Отладка	*1
<b>Основные настройки</b>	*2 *3
<b>Сервисное обслуживание</b>	*2 *3

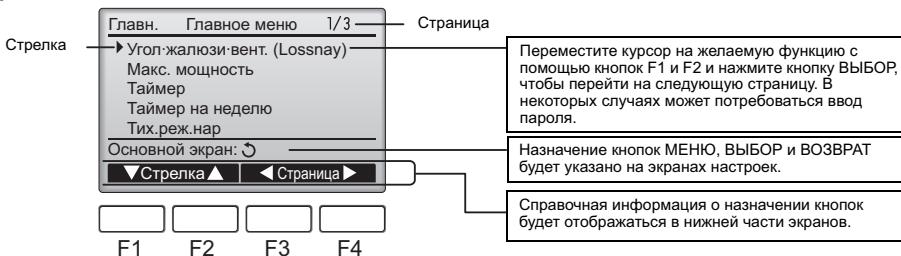
\*1 Подробная информация приведена в "Руководстве по эксплуатации" на компакт-диске.

\*2 Описание приведено в данном руководстве.

\*3 Если в течение 10 минут на экранах основных настроек или в течение 2 часов на экранах отладки (10 минут на некоторых экранах) не будет нажата ни одна кнопка, на дисплее автоматически появится Основной экран. Все несохраненные изменения будут потеряны.

Доступные пункты меню зависят от модели подключенного внутреннего блока. Описание пунктов, не рассмотренных в руководствах, входящих в комплект поставки контроллера дистанционного управления MA, приведено в руководствах, поставляемых с блоками системы кондиционирования.

## Функции кнопок в Главном меню



## 9. Включение питания

Перед включением питания убедитесь, что контроллер дистанционного управления МА установлен в полном соответствии с указаниями "Руководства по монтажу" и установка внутренних и наружных блоков завершена.

- (1) После включение питания появится показанный ниже экран.



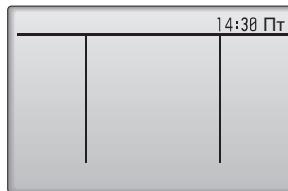
### Примечания

- При первом включении питания появится экран Выбор языка. См. раздел 11 (8). Выберите требуемый язык. Запуск системы невозможен без выбора языка.
- Некоторые модели City Multi допускают подключение только одного контроллера дистанционного управления. Информацию о совместимости можно найти в соответствующей документации (например, в каталогах).

Нормальный запуск (указан процент выполнения процесса)

- (2) Основной экран

После успешного запуска открывается Основной экран. Основной экран может отображаться в двух режимах: "Полный" и "Базовый". Порядок выбора режима отображения описан в разделе 11, "Основные настройки". (По умолчанию установлен режим "Полный".)



Основной экран в режиме Полный  
(блок не работает)



Основной экран в режиме Полный  
(блок работает)

### Примечания

- При подключении двух контроллеров дистанционного управления убедитесь, что один из них выбран в качестве ведущего, а второй — в качестве подчиненного. Порядок установки настройки Глав./Под. описан в разделе 11, "Основные настройки".
- Описание пиктограмм на экране приведено в "Руководстве по эксплуатации".

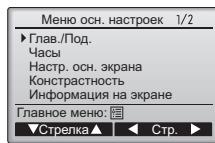
## 10. Пробный пуск <Требуется пароль на отладку.>

- Перед пробным пуском прочтите главу о пробном пуске в "Руководстве по монтажу" внутреннего блока.
- На Основном экране нажмите кнопку МЕНЮ и выберите Сервисное обслуживание>Пробный пуск>Пробный пуск.
- При необходимости для отмены пробного пуска нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.
- Подробная информация о пробном пуске и устранению ошибок, которые могут возникать при пробном пуске, приведена в "Руководстве по монтажу".

Примечание: Информация о пароле на отладку приведена в разделе 12, "Сервисное меню".

## 11. Основные настройки (настройки контроллера дистанционного управления)

На Основном экране выберите Главное меню>Основные настройки и установите настройки контроллера дистанционного управления с помощью последующих экранов.



### Меню осн. настроек (1/2)

- Глав./Под.
- Часы
- Настр. осн. экрана
- Констр.ность
- Информация на экране
  - Часы
  - Температура
  - Комн. темп.
  - Авт. режим

### Меню осн. настроек (2/2)

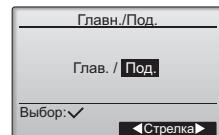
- Авт. режим
- Пароль администратора
- Выбор языка

- (1) Параметр Глав./Под.

При подключении двух контроллеров дистанционного управления один из них должен быть выбран в качестве подчиненного.  
[Назначение кнопок]

[1] При нажатии кнопки F3 или F4 выбранное значение будет подсвечиваться. Выберите "Под." и нажмите кнопку ВЫБОР, чтобы сохранить изменение.

[2] Нажмите кнопку МЕНЮ, чтобы вернуться к экрану Главное меню. (Эта кнопка всегда открывает экран Главное меню.)



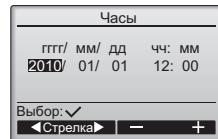
## (2) Установка времени

[Назначение кнопок]

[1] Переместите курсор на требуемый параметр с помощью кнопок F1 и F2.

[2] Измените дату и время с помощью кнопок F3 или F4, а затем нажмите кнопку ВЫБОР, чтобы сохранить изменение. Изменение отразится на показаниях часов на Основном экране.

Примечание: Установка времени требуется для отображения времени, таймера на неделю, настройки таймера и архива ошибок. Обязательно устанавливайте время при первом использовании контроллера и после длительной паузы в использовании.



## (3) Настройка основного экрана

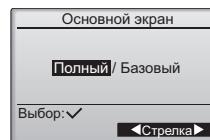
С помощью кнопок F3 или F4 выберите режим отображения "Полный" или "Базовый". (По умолчанию установлен режим "Полный".)



Полный режим (пример)



Базовый режим (пример)

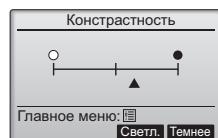


## (4) Контрастность дисплея

[Назначение кнопок]

Отрегулируйте контрастность жидкокристаллического дисплея с помощью кнопок F3 или F4. Текущий уровень указан треугольником.

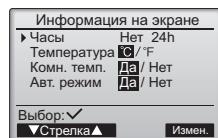
Примечание: Отрегулируйте контрастность для более удобного просмотра дисплея в соответствии с условиями освещенности или местом установки. Настройка контрастности не позволяет улучшить читабельность дисплея одновременно для всех углов просмотра.



## (5) Выбор информации, отображаемой на дисплее контроллера дистанционного управления

Выполните необходимые настройки параметров, касающихся контроллера дистанционного управления.

Нажмите кнопку ВЫБОР, чтобы сохранить изменения.



### [1] Экран настройки часов

[Назначение кнопок]

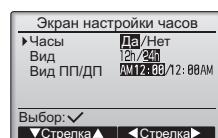
• Выберите "Часы" на экране настройки отображаемой информации, а затем нажмите кнопку F4 (Измен.), чтобы открыть экран отображения времени.

• С помощью кнопок F1–F4 выберите "Да" (отображать) или "Нет" (не отображать) и формат отображения времени для Основного экрана.

• Сохраните настройки с помощью кнопки ВЫБОР.  
(По умолчанию установлено "Да" (отображать) и формат "24-ч".)

Отображение времени: Да (время отображается на Основном экране).

Нет (время не отображается на Основном экране).



Формат отображения: 24-часовой формат

12-часовой формат

Вид ПП/ДП (только для 12-часового формата): ПП/ДП перед временем

ПП/ДП после времени

Примечание: Выбранный формат отображения времени также используется для экранов таймера и программы. Время отображается в виде, показанном ниже.

12-часовой формат: AM12:00 ~ AM1:00 ~ PM12:00 ~ PM1:00 ~ PM11:59

24-часовой формат: 00:00 ~ 1:00 ~ 12:00 ~ 13:00 ~ 23:59

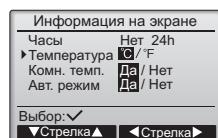
### [2] Выбор единицы измерения температуры

[Назначение кнопок]

Переведите курсор в поле "Температура" на экране настройки отображаемой информации и с помощью кнопок F3 или F4 выберите требуемую единицу измерения температуры. (По умолчанию выбран градус Цельсия ("°C").)

• °C: Температура отображается в градусах Цельсия.

• °F: Температура отображается в градусах Фаренгейта.



### [3]Индикация температуры в помещении

[Назначение кнопок]

Переведите курсор в поле "Комн. темп." на экране настройки отображаемой информации и с помощью кнопок F3 или F4 выберите требуемое значение. (По умолчанию установлено "Да".)

- Да: Температура в помещении отображается на Основном экране.
- Нет: Температура в помещении не отображается на Основном экране.

Примечание: В режиме "Базовый" температура не будет отображаться на Основном экране даже в случае выбора "Да".

### [4]Настройка индикации Авт. режима

[Назначение кнопок]

Переведите курсор в поле "Авт. режим" на экране настройки отображаемой информации и с помощью кнопок F3 или F4 выберите требуемый режим.

(По умолчанию установлено "Да".)

- Да: В режиме Авт. на дисплее отображается индикация "Авт. охлажд." или "Авт. нагрев".
- Нет: В режиме Авт. на дисплее отображается только индикация "Авт.".

## (6) Настройка Авт. режима

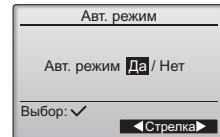
[Назначение кнопок]

Режим Авт. включается и выключается с помощью кнопки F3 или F4. Этот параметр используется только в случае подключения внутренних блоков с функцией режима Авт. (По умолчанию установлено "Да").

Нажмите кнопку ВЫБОР, чтобы сохранить изменения.

· Да: Режим Авт. можно выбрать на экране настройки режимов работы.

· Нет: Режим Авт. нельзя выбрать на экране настройки режимов работы.



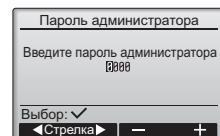
## (7) Установка пароля администратора

[Назначение кнопок]

[1] Для ввода текущего пароля администратора (4 цифры) установите курсор на цифру, которую нужно изменить, с помощью кнопок F1 или F2, а затем установите требуемую цифру (от 0 до 9) в каждой позиции кнопкой F3 или F4.

[2] Нажмите кнопку ВЫБОР.

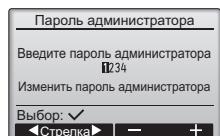
Примечание: По умолчанию установлен пароль администратора "0000". Измените пароль по умолчанию, чтобы предотвратить несанкционированный доступ. Сообщите пароль только лицам, которым он необходим.



Примечание: В случае утери пароля администратора его можно сбросить до значения по умолчанию ("0000") путем одновременного нажатия и удержания кнопок F1 и F2 в течение 3 секунд на экране установки пароля администратора.

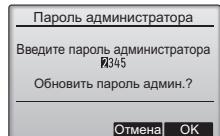
[3] После ввода правильного пароля откроется окно для ввода нового пароля. Введите новый пароль, следуя описанной выше процедуре, и нажмите кнопку ВЫБОР.

[4] Нажмите кнопку F4 (OK) на экране подтверждения изменения пароля, чтобы сохранить изменения. Нажмите кнопку F3 (Отмена), чтобы отменить изменения.



Примечание: Пароль администратора требуется для установки следующих настроек:

- настройки таймера · настройки таймера на неделю · настройки энергосбережения
  - настройки тихого режима наружного блока · настройки ограничения
- Подробная информация об этих настройках приведена в "Руководстве по эксплуатации", поставляемом с контроллером дистанционного управления.

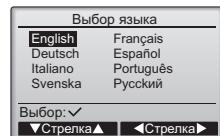


## (8) Выбор языка

[Назначение кнопок]

С помощью кнопок F1–F4 выберите требуемый язык.

Нажмите кнопку ВЫБОР, чтобы сохранить изменения.



## 12. Сервисное меню (требуется пароль на отладку)

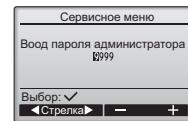
На Основном экране нажмите кнопку МЕНЮ и выберите "Сервисное обслуживание", чтобы перейти к настройкам сервисного обслуживания.

После выбора Сервисного меню появится окно ввода пароля.

Для ввода текущего пароля на отладку (4 цифры) установите курсор на цифру, которую нужно изменить, с помощью кнопок F1 или F2, а затем установите требуемую цифру (от 0 до 9) в каждой позиции кнопкой F3 или F4. После этого нажмите кнопку ВЫБОР.

Примечание: По умолчанию установлен пароль на отладку "9999". Измените пароль по умолчанию, чтобы предотвратить несанкционированный доступ. Сообщите пароль только лицам, которым он необходим.

Примечание: В случае утери пароля на отладку его можно сбросить до значения по умолчанию ("9999") путем одновременного нажатия и удержания кнопок F1 и F2 в течение 3 секунд на экране установки пароля на отладку.



После ввода правильного пароля откроется Сервисное меню.

Тип меню зависит от типа подключенных внутренних блоков (City Multi или Mr. Slim).

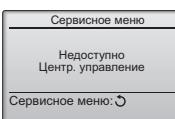
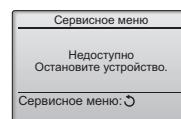
<Mr. Slim>



<City Multi>



Примечание: Для установки некоторых параметров блоки системы кондиционирования, возможно, потребуется остановить. Некоторые настройки, возможно, не удастся выполнить в случае центрального управления системой.



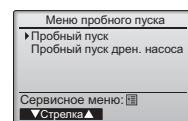
### (1) Пробный пуск (City Multi и Mr. Slim)

Выберите "Пробный пуск" в Сервисном меню, чтобы открыть Меню пробного пуска.

- Пробный пуск: Выберите этот пункт, чтобы выполнить пробный пуск.
- Пробный пуск дрен. насоса: Выберите этот пункт, чтобы выполнить пробный пуск дренажного насоса внутреннего блока.

Используется только для типов внутренних блоков, которые поддерживают функцию пробного пуска.

Примечание: Подробная информация о пробном пуске приведена в "Руководстве по монтажу".

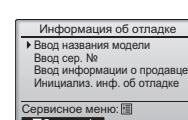


### (2) Ввод информации об отладке (City Multi и Mr. Slim)

Выберите "Ввод информации об отладке" в Сервисном меню, чтобы открыть экран Информация об отладке. Информация об этой настройке приведена в "Руководстве по монтажу" внутреннего блока.

Примечание: С помощью экрана Информация об отладке можно выполнить перечисленные ниже настройки.

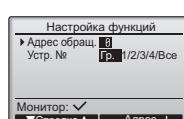
- Регистрация названий моделей и серийных номеров  
Введите названия моделей и серийные номера наружных и внутренних блоков.  
Введенная информация будет отображаться на экране Информация о неисправностях.  
Названия моделей могут содержать до 18 символов, а серийные номера — до 8 символов.
- Регистрация информации о дилере  
Введите номер телефона дилера. Введенная информация будет отображаться на экране Информация о неисправностях. Номер телефона может содержать до 13 символов.
- Сброс информации об отладке  
Для сброса описанной выше информации выберите соответствующий пункт.



### (3) Настройка функций (только Mr. Slim)

Выполните необходимые настройки функций внутреннего блока с помощью контроллера дистанционного управления.

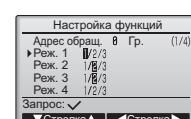
Выберите "Настройка функций" в Сервисном меню, чтобы открыть экран Настройка функций.



[Назначение кнопок]

[1] Установите адреса блоков охлаждения внутренних блоков и номера блоков с помощью кнопок F1–F4, а затем нажмите кнопку ВЫБОР, чтобы подтвердить настройки.

[2] После завершения сбора данных внутренних блоков текущие настройки будут отмечены подсветкой. Не подсвеченные пункты указывают, что настройки функций выполнены не были. Вид экрана зависит от параметра "Устр. №".



Общие параметры

[3] С помощью кнопок F1 и F2 переместите курсор для выбора номера режима и измените номер кнопкой F3 или F4.

Настройка функций	
Адрес обращ. 8 Устр. № 1 (1/4)	
Реж. 7	1/2/3
Реж. 8	1/2/3
Реж. 9	1/2/3
Реж.11	1/2/3
Запрос: ✓	
▼ Стрелка ▲ Стрелка ►	
Отдельные параметры (блоки 1-4)	

[4] После завершения настройки нажмите кнопку ВЫБОР, чтобы отправить выбранные значения из контроллера дистанционного управления во внутренние блоки.

[5] После успешного завершения передачи повторно откроется экран Настройка функций.

Примечание:	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выполните описанные выше настройки только для блоков Mr. Slim.</li> <li>Эти настройки недоступны для блоков City Multi.</li> <li><b>В таблице 1 перечислены возможные настройки для всех номеров режимов. Подробная информация о начальных настройках, номерах режимов и настройке номеров для внутренних блоков приведена в "Руководстве по монтажу".</b></li> <li>Запишите настройки всех функций, если после монтажа начальные настройки были изменены.</li> </ul>
-------------	--

Таблица 1. Возможные настройки функций

Номер режима	Режим	Настройки	Номер настройки	Номера блоков
01	Автоматическое восстановление после сбоя питания	Отключено	1	Установка параметра "Гр." для номера блока. Эти настройки относятся ко всем подключенным внутренним блокам.
		Включено (После восстановления питания требуется четыре минуты ожидания.)	2	
		Время ожидания	3	
02	Выбор термистора (измерение температуры в помещении)	Усредненное значение показаний температуры включенных внутренних блоков	1	
		Термистор на внутреннем блоке, к которому подключен контроллер дистанционного управления (неизменяемое значение)	2	
		Встроенный датчик на контроллере дистанционного управления	3	
03	Подключение LOSSNAY	Не подключен	1	
		Подключен (без забора наружного воздуха внутренними блоками)	2	
		Подключен (с забором наружного воздуха внутренними блоками)	3	
04	Напряжение питания	240 В	1	
		220 В, 230 В	2	
		Отключено	3	
05	Авт. режим	Включено (Блок автоматически переходит в режим экономии электроэнергии.)	1	
		Выключен	2	
		Сигнализация замены фильтра	3	
07		100 часов	1	Выберите "1, 2, 3, 4 или Все" в качестве номера блока. Эти настройки относятся к каждому внутреннему блоку.
		2500 часов	2	
		Не отображается	3	
08	Скорость вентилятора	Тихий режим (или стандартный)	1	• Если в качестве номера блока выбрано "1, 2, 3 или 4", настройки относятся только к указанному номеру блока независимо от количества подключенных внутренних блоков (от одного до четырех). • Если в качестве номера блока выбрано "Все", настройки относятся ко всем подключенным внутренним блокам независимо от количества подключенных внутренних блоков (от одного до четырех).
		Стандартный (или Высокий потолок 1)	2	
		Высокий потолок (или Высокий потолок 2)	3	
09	Выпуск	4 направления	1	
		3 направления	2	
		2 направления	3	
10	Дополнительное оборудование (высокоэффективный фильтр)	Нет	1	
		Да	2	
11	Угол	Лопатки отсутствуют (или установлено значение №3)	1	
		Лопатки установлены (установлено значение №1)	2	
		Лопатки установлены (установлено значение №2)	3	

#### (4) Настройки LOSSNAY (только City Multi)

Эти настройки требуются только в случае необходимости обеспечения связанный работы блоков City Multi и блоков LOSSNAY. Они недоступны для блоков Mr. Slim. Настройки связанный работы можно выполнить для внутреннего блока, к которому подключен контроллер дистанционного управления. (Кроме того, настройки можно подтвердить или удалить.)

Примечание:	<ul style="list-style-type: none"> <li>Установите настройки с помощью центрального контроллера, если он подключен.</li> <li>Для организации связанный работы внутренних блоков и блоков LOSSNAY свяжите адреса ВСЕХ внутренних блоков в группе с адресом блока LOSSNAY.</li> </ul>
-------------	--

#### [Назначение кнопок]

##### [1] При выборе пункта "Lossnay" в

Сервисном меню контроллеров дистанционного управления начнет автоматический поиск зарегистрированных адресов LOSSNAY подключенного внутреннего блока.

Lossnay	
Адрес Вн	5
Адрес Lossnay	38
Сбор данных	

##### [2] После завершения поиска на

экране появляется наименьший адрес блока, подключенного к контроллеру дистанционного управления, и адрес связанныго блока LOSSNAY. Если блок LOSSNAY не связан с внутренними блоками, появится индикация "--".

Lossnay	
Адрес Вн	5
Адрес Lossnay	38
Функция	Установка Конф/Уд.
Выбор: ✓	
▼ Стрелка ▲ — Адрес +	

В случае отсутствия необходимости внесения изменений нажмите кнопку ВОЗВРАТ, чтобы вернуться в Сервисное меню.

#### Чтобы выполнить настройку связанный работы блока LOSSNAY

[3] Введите адреса внутреннего блока и блока LOSSNAY, работу которых нужно связать, с помощью кнопок F1–F4 выберите "Уст." в "Функция", а затем нажмите кнопку ВЫБОР, чтобы сохранить настройки. На дисплее появится надпись "Отправка данных". В случае успешного завершения настройки появится надпись "Настройка завершена".

Lossnay	
Адрес Вн	5
Адрес Lossnay	38
Отправка данных	

Lossnay	
Адрес Вн	5
Адрес Lossnay	38
Настройка завершена	
Возврат: ⌂	

## Поиск адреса LOSSNAY

[4] Введите адрес внутреннего блока, к которому подключен контроллер дистанционного управления, выберите "Конф" в "Функция", а затем нажмите кнопку ВЫБОР. На дисплее появится надпись "Сбор данных". Если сигналы получены корректно, на дисплее появятся адрес внутреннего блока и адрес LOSSNAY. Если блок LOSSNAY не найден, появится индикация "-". Если внутренние блоки, соответствующие введенному адресу, не найдены, появится надпись "Устройство не существует".

Lossnay	
Адрес Вн	5
Адрес Lossnay	
Сбор данных	

Lossnay	
Адрес Вн	5
Адрес Lossnay	
Устройство не существует	
Возврат: ⌂	

## Удаление настроек связанный работы

[5] Чтобы удалить настройки связанный работы блока LOSSNAY и внутренних блоков, к которым подключен контроллер дистанционного управления, с помощью кнопок F1–F4 выберите "Уд." в "Функция", а затем нажмите кнопку ВЫБОР. На дисплее появится надпись "Удаление". После успешного завершения операции удаления повторно откроется экран результатов поиска. Если внутренние блоки, соответствующие введенному адресу, не найдены, появится надпись "Устройство не существует". В случае неудачного завершения операции удаления на дисплее появится надпись "Запрос отклонен".

## (5) Проверка

Выберите "Проверка" в Сервисном меню, чтобы открыть экран Меню проверки.

Тип меню зависит от типа подключенных внутренних блоков (City Multi или Mr. Slim).

(В случае блока City Multi в меню будет доступен только пункт "Архив ошибок".)

### [1] Архив ошибок

Выберите "Архив ошибок" в Меню проверки и нажмите кнопку ВЫБОР, чтобы просмотреть архив ошибок длиной до 16 записей. На каждой странице отображаются четыре записи, при этом верхняя запись на первой странице соответствует последней возникшей ошибке.

Архив ошибок	
Ошибка	Ус. № д/д/м/г
E8	8-1 12/04/88 12:34
Меню проверки: ⌂	
Стр. ▲ ▼ Удал.	

### [Удаление архива ошибок]

Чтобы удалить содержимое истории ошибок, нажмите кнопку F4 (Удал.) на экране архива ошибок. Откроется экран подтверждения удаления архива ошибок.

Нажмите кнопку F4 (OK), чтобы удалить содержимое архива.

Архив ошибок	
Удалить архив ошибок?	
Отмена	OK

На дисплее появится надпись "Архив ошибок удален". Нажмите кнопку ВОЗВРАТ, чтобы вернуться в Меню проверки.

### <Mr. Slim>

Меню проверки	
► Архив ошибок	
Проверка кол-ва хладагента	
Проверка утечки хладагента	
Тонкая отладка	
Код запроса	
Сервисное меню: ☰	
Стрелка ▲	

Архив ошибок	
Архив ошибок удален	
Меню проверки: ⌂	

### [2] Другие пункты в Меню проверки (только Mr. Slim)

Для блоков Mr. Slim в Меню проверки также доступны следующие пункты:

- Проверка кол-ва хладагента;
- Проверка утечки хладагента;
- Тонкая отладка;
- Код запроса.

Эти пункты доступны только для блоков Mr. Slim.

Подробную информацию можно найти в "Руководстве по монтажу" внутреннего блока.

## (6) Функция диагностики.

Контроллер дистанционного управления позволяет просмотреть Архив ошибок каждого блока.

### [Процедуры]

[1] Выберите "Самодиагностика" в Сервисном меню и нажмите кнопку ВЫБОР, чтобы открыть экран Самодиагностика.

[2] С помощью кнопки F1 или F2 введите адрес блока охлаждения (Mr. Slim) или адрес M-NET (City Multi), а затем нажмите кнопку ВЫБОР.

[3] На дисплее появятся код ошибки, номер блока, атрибут и сигнал состояния ВКЛ/ВЫКЛ внутреннего блока по состоянию контакта. В случае отсутствия записей в архиве ошибок будет отображаться индикация "-".

### <Mr. Slim>

Самодиагностика	
Адрес обращ.	8
Ошибка № № 1 Гр.Вн	
Возврат: ⌂	
Сброс	

### <City Multi>

Самодиагностика	
M-NET адрес	1
Ошибка № № 1 Гр.Вн	
Связь Вык	
Возврат: ⌂	
Сброс	

### <Mr. Slim>

Самодиагностика	
Адрес обращ.	8
Выбор: ✓	
— Адрес +	
Возврат: ⌂	

### <City Multi>

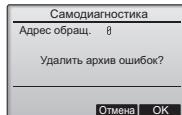
Самодиагностика	
M-NET адрес	1
Выбор: ✓	
— Адрес +	
Возврат: ⌂	

Самодиагностика	
M-NET адрес	1
Ошибка --- - Гр. --	
Связь Вык	
Возврат: ⌂	
Сброс	

В случае отсутствия записей в архиве ошибок

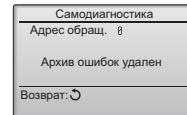
### [Сброс архива ошибок]

- [1] Нажмите кнопку F4 (Сброс) на экране архива ошибок.  
Откроется экран подтверждения удаления архива ошибок.



### [2] Нажмите кнопку F4 (OK), чтобы удалить содержимое архива.

Если операция удаления завершится неудачно, появится сообщение "Запрос отклонен", а если внутренние блоки, соответствующие введенному адресу, не будут найдены, появится надпись "Устройство не существует".

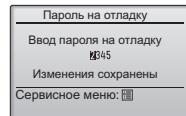
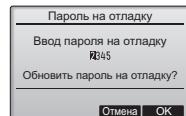
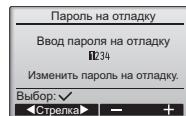


### (7) Установка пароля на отладку

Для изменения пароля на отладку выполните описанные ниже шаги.

#### [Процедуры]

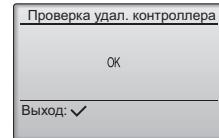
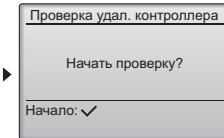
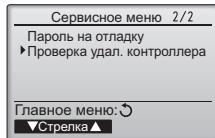
- [1] Выберите "Пароль на отладку" в Сервисном меню и нажмите кнопку ВЫБОР, чтобы открыть экран ввода нового пароля.  
[2] Установите курсор на цифру, которую нужно изменить, с помощью кнопок F1 или F2, а затем установите требуемую цифру (от 0 до 9) в каждой позиции кнопкой F3 или F4.  
[3] Нажмите кнопку ВЫБОР, чтобы сохранить новый пароль.  
[4] Откроется экран подтверждения изменения пароля на отладку. Нажмите кнопку F4 (OK), чтобы сохранить изменения. Нажмите кнопку F3 (Отмена), чтобы отменить изменения.



## 13. Проверка контроллера дистанционного управления

Если контроллер дистанционного управления функционирует неправильно, установите причину с помощью функции проверки контроллера дистанционного управления.

- (1) Проверьте дисплей контроллера, чтобы определить, выводится ли изображение (включая линии). На дисплее не будет изображения, если к контроллеру не подается питание требуемого номинала (8,5–12 В пост. тока). В этом случае проверьте электропроводку контроллера и внутренние блоки.  
[Процедуры]  
[1] Выберите "Проверка удал. контроллера" в Сервисном меню и нажмите кнопку ВЫБОР, чтобы запустить проверку контроллера и просмотреть результаты проверки. Чтобы отменить проверку контроллера дистанционного управления и вернуться к экрану меню Проверка удал. контроллера, нажмите кнопку МЕНЮ или ВОЗВРАТ. Автоматическая перезагрузка контроллера в этом случае не производится.



Выберите "Проверка удал. контроллера".

Эcran результатов проверки контроллера

- OK: В контроллере дистанционного управления проблемы не обнаружены. Проверьте остальное оборудование.  
E3, 6832: Помехи в линии передачи данных или неисправность внутреннего блока или другого контроллера дистанционного управления. Проверьте линию передачи данных и другие контроллеры дистанционного управления требует замены.  
NG (ALL0, ALL1): Сбой контура приема-передачи. Контроллер дистанционного управления требует замены.  
ERC: Количество ошибок данных определяется как разница между количеством бит данных, отправленных контроллером, и количеством бит данных, фактически переданных по линии передачи данных. При обнаружении ошибок данных проверьте линию передачи данных на отсутствие влияния внешних источников помех.

- [2] Если после получения результатов проверки контроллера дистанционного управления нажать кнопку ВЫБОР, проверка контроллера завершится и контроллер автоматически перезагрузится.

 MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

HEAD OFFICE: TOKYO BLDG., 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN

Официальный представитель в ЕС: MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V.

HARMAN HOUSE, 1 GEORGE STREET, UXBRIDGE, MIDDLESEX UB8 1QQ, U.K.

CITY MULTI Kontrol Sistemi  
ve Mitsubishi Mr. SLIM Klimalar

## MA Uzaktan Kumanda PAR-30MAA

### Montaj Kılavuzu



Bayi ve yüklenicilere dağıtım içindedir

Bu montaj kılavuzunda Mitsubishi Bina Klima Sistemi, doğrudan genleşmeli tip CITY MULTI klima iç birimleri ("A" tipi ve üzeri) ve Mitsubishi Mr. SLIM klimalar ile kullanılacak MA Uzaktan Kumandanın nasıl monte edileceği açıklanmaktadır.

Lütfen montaj işlemine başlamadan önce bu montaj kılavuzunu ve Uzaktan Kumanda ile birlikte verilen CD-ROM'daki dosyaları okudunuzdan emin olun. Talimatlara uyulmaması cihazın hasar görmesine neden olabilir.

Bu kitapçıkta yer almayan bilgiler için, lütfen Uzaktan Kumanda ile birlikte verilen CD-ROM'daki dosyalara bakın.

Dosyalar okunamıyorsa, lütfen bayinize danışın.

Klima birimlerinin montajı ve kablajının nasıl yapılacağı hakkında bilgi için montaj kılavuzuna bakın.

Montaj işleminden sonra bu kılavuzu kullanıcılara teslim edin.

## 1. Güvenlik Önlemleri

- Montaj işleminden önce aşağıdaki güvenlik önlemlerini baştan sona okuyun.
- Güvenliği sağlamak için bu önlemlere dikkatli bir şekilde riayet edin.

<b>UYARI</b>	Ölüm tehlikesi veya ciddi yaralanma riski olduğunu gösterir.
<b>DİKKAT</b>	Ciddi bir yaralanma veya yapısal bir hasar riski olduğunu gösterir.

- Bu kılavuz okunduktan sonra, gelecekte başvuru amacıyla son kullanıcıya teslim edin.
- Bu kılavuzu gelecekte başvuru amacıyla muhafaza edin ve gerektiğinde müracaat edin. Bu kılavuz, kumandayı onaran veya yer değişikliği yapan kişilere de verilmelidir. Kılavuzun gelecek kullanıcılarla teslim edildiğinden emin olun.

Tüm elektrik işleri yetkili kişilerce gerçekleştirilmelidir.

## Genel önlemler

### UYARI

Birimin yüksek miktarda yağ, buhar, organik çözücüler veya sülfürük gaz gibi korozif gazların bulunduğu veya asidik/alkalî çözeltiler veya spreylerin sık sık kullandığı yerlere monte etmeyin. Bu maddeler birimin performansını sokabılır veya birime ait bazı parçaların paslanmasına, dolayısıyla elektrik çarpması, arıza, duman veya yanına neden olabilir.

Kısa devre, kaçak akım, elektrik çarpması, arıza, duman veya yanın riskini azaltmak için kumandayı su veya başka sıvılarla yıkamayın.

Elektrik çarpması, arıza, duman veya yanın riskini azaltmak için, anahatlar/düğmeleri ıslak ellerle çalıştırın veya diğer elektrikli parçalarla ıslak eller dokunmayın.

Yaralanma veya elektrik çarpması riskini azaltmak için, kumanda cıvarına kimyasal maddeleri püskürtmeden önce çalışmayı durdurun ve kumandayı örtün.

Yaralanma veya elektrik çarpması riskini azaltmak için temizlik, bakım veya kumandada yapılacak bir inceleme öncesinde çalışmayı durdurun ve elektrik beslemesini kapatın.

Kumandaya rutubet ve toz girmemesi için gerekli tüm kapakları doğru şekilde monte edin. Toz birikmesi ve su, elektrik çarpması, duman veya yanına neden olabilir.

Yaralanma riskini azaltmak için kumandayı monte ederken, incelerken veya onarırken çocukların uzak tutun.

### DİKKAT

Yanın veya patlama riskini azaltmak için, kumanda yakınında kolay tutuşur malzemeleri yerleştirmeyin veya alev alan spreyleler kullanmayın.

Kumandanın hasar görme riskini azaltmak için, kumanda üzerine doğrudan böcek ilaçı veya diğer alev alıcı spreyleler püskürtmeyin.

Elektrik çarpması veya arıza riskini azaltmak için, dokunmatik panеле, anahtar veya düğmelerle sırı ucu veya keskin cisimlerle dokunmayın.

Yaralanma ve elektrik çarpması riskini azaltmak için, belirli parçaların keskin kenarları ile temastan kaçının.

Kırık camların yaralanmalara neden olmasını önlemek için, cam parçalarına aşırı güç uygulamayın.

Yaralanma riskini azaltmak için kumanda üzerinde çalışma yaparken koruyucu giysiler giyin.

## Montaj sırasında alınacak önlemler

### ⚠️ UYARI

Kumandalı yanıcı gaz kaçışı riski bulunan yerlere monte etmeyin. Kumanda cıvarında yanıcı gaz birkirse, tutuşabilir ve yanın veya patlamaya neden olabilir.

Ambalaj malzemelerini doğru şekilde bertaraf edin. Plastik torbalar çocukların üzerinde bogulma tehlikesi oluşturur.

Kumandanın yaralanmalara neden olmasını önlemek için depremlere karşı uygun güvenlik önlemlerini alın.

Yaralanmaları önlemek için, kumandalı ağırlığını kaldırabilecek kadar güçlü düz bir yüzeye monte edin.

### ⚠️ DİKKAT

Kısa devre, kaçak akım, elektrik çarpması, arıza, duman veya yanın riskini azaltmak için kumandalı suya maruz kalan veya yoğunlaşmış bir ortama monte etmeyin.

Kumanda, Montaj Kılavuzunda ayrıntılı olarak verilen talimatlara göre yetkili kişiler tarafından monte edilmelidir. Montajın yanlış yapılması elektrik çarpması veya yanına neden olabilir.

Kapağı takarken ve üst gövdeye alt gövdeye takarken yerlerine oturuncaya kadar itin. Kapak yerine tam oturmasa düşerek kişisel yaralanmalara, kumandanın hasar görmesine veya arızalara neden olabilir.

## Kablolama sırasında alınacak önlemler

### ⚠️ UYARI

Kumanda hasarı, arıza, duman veya yanın riskini azaltmak için güç kablosunu sinyal klemens grubuna bağlamayın.

Kabloları uygun şekilde sağlamlaştırın ve klemens girişlerinde gerginlik oluşturmayacak şekilde kabloları yeteri kadar gevşek tutun. Düzgün bağlanmayan kablolar kırılabilir, aşırı ısınabilir ve duman veya yanına neden olabilir.

Yaralanma veya elektrik çarpması riskini azaltmak için, elektrik işlerini gerçekleştirmeden önce ana güç beslemesini kapatın.

Tüm elektrik işleri yerel düzenlemelere, standartlara ve Montaj Kılavuzunda verilen talimatlara göre yetkili bir elektrikçi tarafından gerçekleştirilmelidir. Güç besleme devresinin kapasitesinin düşük olması veya yanlış montaj arızalarla, elektrik çarpmasına, duman veya yanına neden olabilir.

Kaçak akım, aşırı ısınma, duman veya yanın riskini azaltmak için uygun akım taşıma kapasiteli doğru kesite sahip kablolar kullanın.

### ⚠️ DİKKAT

Elektrik çarpması, kısa devre veya arıza riskini azaltmak için, kablo ve kablo kılıfı parçalarını klemens grubundan uzak tutun.

Kısa devre, kaçak akım, elektrik çarpması veya arıza riskini azaltmak için kabloları kumanda kenarı ile temas etmeyecek şekilde tutun.

Elektrik çarpması, arıza veya yanın riskini azaltmak için kablolar ve kablo erişim delikleri arasındaki boşluğu macun ile doldurun.

## Kumandanın taşınması veya onarılması ile ilgili önlemler

### ⚠️ UYARI

Kumanda sadece yetkili bir kişi tarafından onarılmalı veya taşınmalıdır. Kumandalı demonte etmeyin veya üzerinde değişiklik yapmayın. Yanlış montaj veya onarım yaralanma, elektrik çarpması veya yanına neden olabilir.

### ⚠️ DİKKAT

Kısa devre, elektrik çarpması, yanın veya arıza riskini azaltmak için devre kartına aletler veya elinizle dokunmayın ve devre kartında toz birikmesine izin vermeyin.

## Ek önlemler

Kumandanın hasar görmemesi için montaj, inceleme veya onarım işlemlerini uygun araçlarla yapın.

Arızaları önlemek için gövdeden koruyucu filmi veya devre kartını çıkarmayın.

Bu kumanda, Mitsubishi Electric tarafından özellikle Bina Yönetim Sistemi ile kullanım için tasarlanmıştır. Bu kumandanın diğer sistemlerde veya başka amaçlarla kullanılması arızalara yol açabilir.

Kumandanın hasar görmemesi için vidaları aşırı sıkmayın.

Klimalar hastane veya telsiz haberleşme olanakları olan tesislere monte edildiğinde elektriksel parazitlerle karşı uygun önlemleri alın. Inverter, yüksek frekanslı medikal veya kablosuz iletişim cihazları ve güç jeneratörleri klima sisteminin arıza yapmasına neden olabilir. Ayrıca klima sistemi, elektriksel parazit oluşturarak bu tip cihazların çalışmasını olumsuz yönde etkileyebilir.

4-7 mm (5/32-9/32 inç) eninde düz başlı bir tornavida kullanın. Daha dar veya daha geniş başlı bir tornavida kullanımı kumanda gövdесine hasar verebilir.

Arızaların önüne geçmek için güç kabloları ile sinyal kablolarını bir araya getirerek çekmeyin veya aynı metal kablo kanalına yerleştirin.

Kumanda gövdесine hasar vermeme için tornavidanın ucu takılıyken çevirmek için zorlamanın.

Renk solmasına önlemek için benzin, tiner veya kimyasal maddelerle kumandalı temizlemeyin. Kumandalı temizlemek için, hafif deterjanlı suya batiırılmış yumuşak bir bez kullanın, deterjanlı ıslak bezle silin ve kuru bir bezle kurulayın.

Kumandanın hasar görmesini önlemek için statik elektriğe karşı koruma sağlayın.	Kumandayı kontrol paneli kapisına monte etmeyin. Kumanda üzerindeki titreşim veya darbeler kumandaya hasar verebilir veya kumandanın düşmesine neden olabilir.
Kabloları klemens grubuna bağlamak için lehimsiz kablo başlıklarını kullanmayın. Lehimsiz kablo başlıklarını devre kartı ile temas edebilir ve arızalarla veya kumanda kapağıının hasar görmesine neden olabilir.	Klemens grubuna çok fazla kuvvet uygulanmasını ve kablo kırılmalarına neden olmasını önlemek için kabloları kablo bağı ile sabitleyin.
Kumandanın hasar görmesini önlemek için, kumanda kapağına delikler açmayın.	Kablo kirılması ve arızaları önlemek için, üst kumanda gövdesini kablosundan asmayın.
Deformasyon ve arızaları önlemek için, uzaktan kumandayı doğrudan güneş ışığı altına veya ortam sıcaklığının 40°C'yi (104°F) aşığı veya 0°C'nin (32°F) altına düşüğü yerlere monte etmeyin.	

## 2. Sistem Gereksinimleri

<b>UYARI</b>	Uzaktan Kumanda ile birlikte verilen CD-ROM sadece bir CD veya DVD sürücüsünde açılabilir. Bu CD-ROM'u müzik sellerindeki CD çalarlarında açmaya çalışmayın, aksi takdirde kulaklarınız ve/veya hoparlörler hasar görebilir.
--------------	--

Bilgisayarınız Manual Navigation Software'i çalıştırmak için aşağıdaki gereksinimleri karşılamalıdır.

[PC] PC/AT uyumlu

[CPU] Core2 Duo 1.66 GHz veya üzeri (Core2 Duo 1.86 GHz veya üzeri önerilir)

Pentium D 1.7 GHz veya üzeri (Pentium D 3.0 GHz veya üzeri önerilir)

Pentium M 1.7 GHz veya üzeri (Pentium M 2.0 GHz veya üzeri önerilir)

Pentium 4 2.4 GHz veya üzeri (Pentium 4 2.8 GHz veya üzeri önerilir)

\* Manual Navigation Software'i Windows Vista'da çalıştırmak için Core2 Duo veya üzeri bir işlemci gerekmektedir.

[RAM] Windows Vista: 1 GB minimum (2 GB veya üzeri önerilir)

Windows XP: 512 MB minimum (1 GB veya üzeri önerilir)

[HDD alanı] 1GB minimum (kullanılabilir alan)

\* Windows Vista: Belge klasörüne sahip sürücüdeki kullanılabilir alan

\* Windows XP: Belgelerim klasörüne sahip sürücüdeki kullanılabilir alan

[Çözünürlük] SVGA 800 × 600 veya üzeri

[OS] Windows Vista Ultimate/Business/Home Basic Service Pack1 (Business version önerilir)

Windows XP Professional/Home Edition Service Pack2 veya Service Pack3 (Professional version önerilir)

[Gerekli yazılım] Adobe Reader 8.1.3 veya üzeri

Adobe Acrobat 8.1.3 veya üzeri

\* PDF dosyalarını görüntülemek için yazılım

"Windows," "Windows XP" ve "Windows Vista" Microsoft Corporation'ın tescilli ticari markalarıdır.

"Adobe Reader" ve "Adobe Acrobat" Adobe Systems Incorporated'in tescilli ticari markalarıdır.

"Core2 Duo" ve "Pentium" Intel Corporation'ın tescilli ticari markalarıdır.

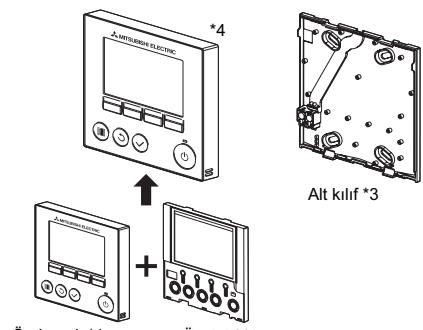
## 3. Parça adları ve birlikte verilen parçalar

Kutuda aşağıdaki parçalar yer almaktadır.

Parça adı	Miktar	Görünüm
Uzaktan kumanda (Ön kapak)	1	Sağ şekil *1
Uzaktan kumanda (Üst kılıf)	1	Sağ şekil *2
Uzaktan kumanda (Alt kılıf)	1	Sağ şekil *3
Yuvarlak başlı yıldız vidalar M4×30	2	
Ağac vidası 4,1×16 (doğrudan duvara montaj için)	2	
Montaj Kılavuzu (bu kılavuz)	1	
Basit Kullanım Kılavuzu	1	
CD-ROM (Kullanım Kılavuzu ve Montaj Kılavuzu)	1	

\*4 Ön kapak (\*1) fabrikadan üst kılıfın (\*2) üzerine takılmış olarak sevk edilir.

\*5 Uzaktan kumanda kablosu dahil değildir.



## 4. Montaj yerinde sağlanan parçalar/Gerekli aletler

### (1) Montaj yerinde sağlanan parçalar

Aşağıdaki parçalar montajın yapıldığı yer tarafından sağlanır.

Parça adı	Miktar	Notlar
İkili kumanda kutusu	1	
İnce metal kablo kanalı	Gerekli	Doğrudan duvar montajı için gerekli değildir
Kontra somun ve burç	Gerekli	
Kablo kanalı	Gerekli	Uzaktan kumanda kablosunu duvar boyunca yönlendirmek için gereklidir
Macun	Uygun miktarda	
Tespit civatasi	Gerekli	
Uzaktan kumanda kablosu (0,3 mm <sup>2</sup> (AWG22) 2-damarlı kılıflı kablo kullanın.)	Gerekli	

### (2) Montaj yerinde sağlanan aletler

- Düz uçlu tornavida (Genişlik: 4-7 mm (5/32-9/32 inç))
- Biçak ya da Kesici
- Çeşitli aletler

## 5. Montaj alanının seçilmesi

Bu uzaktan kumanda duvara montaj içindir. Kumanda kutusu içine veya doğrudan duvara monte edilebilir. Doğrudan duvara monte ederken kablolar uzaktan kumandanın üst veya arka kapağı içinden geçirilebilir.

### (1) Montaj alanının seçilmesi

Uzaktan kumandayı (kumanda kutusu) aşağıdaki şartları karşılayan bir yere monte edin.

- (a) Otomatik azalan paneli bir iç birimle bağlantı için, kullanıcıların uzaktan kumandalı çalıştırırken iç birimin otomatik azalan panel çalışmasını kontrol edebilecekleri bir yer (otomatik azalan panelin nasıl çalıştırılacağı ile ilgili bilgi için iç birim Kullanım Kılavuzuna bakın)
- (b) Düz bir yüzey
- (c) Uzaktan kumandanın iç sıcaklığı doğru olarak ölçülebileceği bir yer  
İç sıcaklığı izlemek amacıyla iç birim ve uzaktan kumanda üzerinde sensörler mevcuttur. Oda sıcaklığı uzaktan kumanda üzerindeki sensörle izlendiğinde, ana uzaktan kumanda oda sıcaklığını izler. Uzaktan kumanda üzerindeki sensör kullanıldığında aşağıdaki talimatları izleyin.
- İç sıcaklığı doğru olarak izlemek için, uzaktan kumandalı doğrudan güneş ışığı, ısı kaynakları ve klimanın besleme havası çıkışından uzağa monte edin.
  - Uzaktan kumandalı sensörün oda sıcaklığını ölçebileceğii bir yere monte edin.
  - Uzaktan kumandalı kumanda üzerindeki sıcaklık sensörü cıvarından kablo geçmeyecek şekilde monte edin.  
(Kablolar geçiyorsa, sensör iç sıcaklığı doğru ölçemez.)

### Önemli

Kumandalı uzaktan kumanda yüzey sıcaklığı ve gerçek oda sıcaklığı arasındaki farkın büyük olacağı bir yere monte etmeyin. Sıcaklık farkı çok yüksekse, oda sıcaklığı yeterli düzeyde kontrol edilemeyecektir.

Deformasyon ve arızaları önlemek için, uzaktan kumandalı doğrudan güneş ışığı altına veya ortam sıcaklığının 40°C'yi (104°F) aşığı veya 0°C'nin (32°F) altına düşüğü yerlere monte etmeyin.

Kısa devre, kaçak akım, elektrik çarpması, arıza, duman veya yanım riskini azaltmak için kumandalı suya maruz kalan veya yoğunşalmalı bir ortama monte etmeyin.

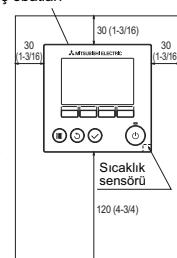
### (2) Montaj alanı

Kumandanın doğrudan duvara veya kumanda kutusuna monte edildiğine bakılmaksızın sağıdaki şekilde gösterildiği gibi uzaktan kumanda çevresinde bir boşluk bırakın. Yeterli çevre boşluğu olmadığından uzaktan kumanda kolayca sökülemez.

Ayrıca uzaktan kumandanın önünde bir çalışma alanı bırakın.

Uzaktan kumanda çevresinde gereklili minimum boşluk

Uzaktan kumandanın dış ebatları



birim: mm(in)

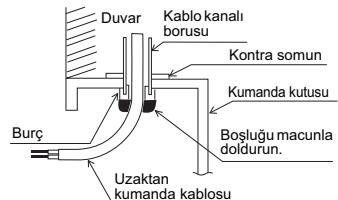
## 6. Montaj/Kablolama

### (1) Montaj

Kumanda doğrudan duvara veya kumanda kutusu içine monte edilebilir. Montaj işlemini talimatlara uygun şekilde gerçekleştirin.

#### ① Matkapla duvara bir delik açın.

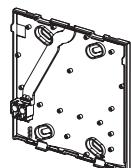
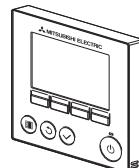
- Kumanda kutusu kullanılarak montaj
  - Matkapla duvara bir delik açın ve kumanda kutusunu duvara monte edin.
  - Kumanda kutusunu kablo kanalı borusuna bağlayın.
- Doğrudan duvar montaj
  - Matkapla duvara bir delik açın ve kabloyu bu delikten geçirin.



#### ② Kablo erişim deliğini macuna doldurun.

- Kumanda kutusu kullanılarak montaj
  - Uzaktan kumanda kablo erişim deliğini kumanda kutusu ve kablo kanalı borusuna bağlandılarında macuna doldurun.

Elektrik çarpması, ariza veya yanım riskini azaltmak için kablolar  
ve kablo erişim delikleri arasındaki boşluğu macun ile doldurun.



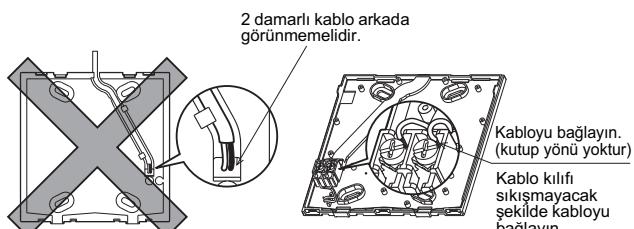
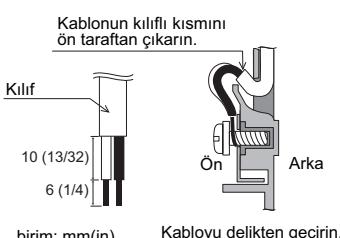
#### ③ Uzaktan kumandanın alt kılifini hazırlayın.

Ön kapak ve üst kılıf

Alt kılıf

#### ④ Uzaktan kumanda kablosunu alt kılıfta yer alan klemens grubuna bağlayın.

Uzaktan kumanda kablo kılıfını aşağıdaki şekilde gösterildiği gibi 6 mm uzunluğunda sıyrın ve kabloyu alt kılıfın arkasından geçirin. Kabloyu, ucu sıyrılmış kısmı alt kılıfın arkasından görünmeyecek şekilde alt kılıfın ön tarafına doğru geçirin. Uzaktan kumanda kablosunu alt kılıfta yer alan klemens grubuna bağlayın.



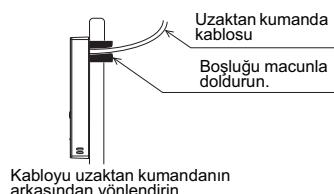
#### ■ Doğrudan duvar montajı

- Kablonun içinden geçirildiği deliği macuna doldurun.

Elektrik çarpması, kısa devre veya ariza riskini azaltmak için, kablo ve kablo kılıfı parçalarını klemens grubundan uzak tutun.

### Önemli

Kabloları klemens grubuna bağlamak için lehimzsiz kablo başlıklarını kullanmayın.  
Lehimzsiz kablo başlıklarını devre kartı ile temas edebilir ve arızalara veya kumanda kapağının hasar görmesine neden olabilir.



## ⑤ Alt kılıfı monte edin.

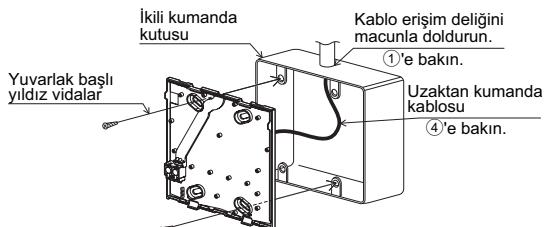
### ■ Kumanda kutusu kullanılarak montaj

- Kumanda kutusunun en az iki köşesini vidalarla sabitleyin.

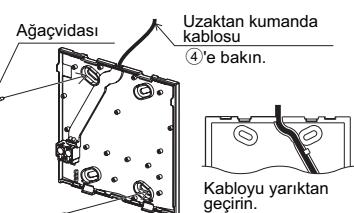
### ■ Doğrudan duvar montajı

- Kabloyu yarıktan geçirin.
- Uzaktan kumandanın en az iki köşesini vidalarla sabitleyin.
- Uzaktan kumandanın kalkmasını önlemek için sol-üst ve sağ-alt köşelerinin (önden bakıldığından) sabitlendiğinden emin olun. (Tespit civatasi vb. kullanın)

#### ■ Kumanda kutusu kullanılarak montaj



#### ■ Doğrudan duvar montajı



## Önemli

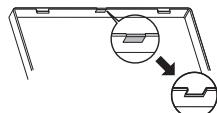
Kumandanın hasar görmemesi için vidaları aşırı sıkmayın.

Kumandanın hasar görmesini önlemek için, kumanda kapağına delikler açmayın.

## ⑥ Kablo erişim deliğini keserek çıkarın.

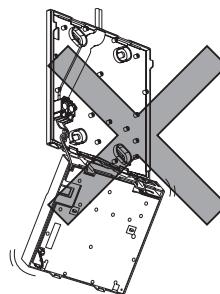
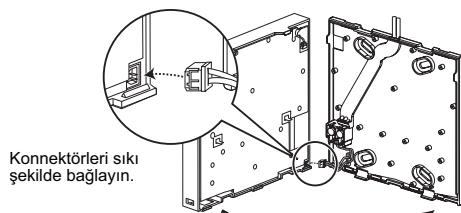
### ■ Doğrudan duvar montajı (Kablounun duvardan geçirilmesi durumunda)

- Bir bıçak veya kesici ile kapak üzerinde ince duvar parçasını (sağdaki şekilde diagonal çizgilerle gösterilen) keserek çıkarın.
- Kabloyu alt kılıfın arkasındaki kanaldan ve bu erişim deliği içinden geçirin.



## ⑦ Kabloyu üst kılıf'a yönlendirin.

Alt kılıftaki konnektörü üst kılıftaki konnektöre bağlayın.



## Önemli

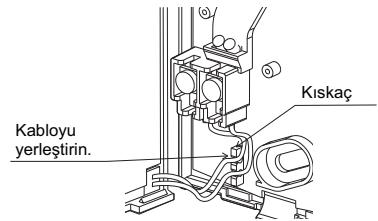
Anızaları önlemek için gövdeden koruyucu filmi veya devre kartını çıkarmayın.

Kablo kirilması ve arızaları önlemek için, üst kumanda gövdesini kablosundan asmayın.

⑧ Kabloyu üst kılıf'a yönlendirin.

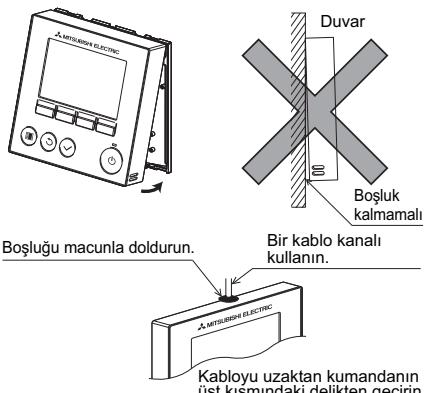
**Önemli**

Klemens grubuna çok fazla kuvvet uygulanmasını ve kablo kırılmalarına neden olmasını önlemek için kabloları kablo bağı ile sabitleyin.



⑨ Ön kapağı ve üst kılıfı alt kılıf üzerine monte edin.

Üst kılıfın üst kısmında iki adet montaj tırnağı mevcuttur. (Fabrika kılıf üzerine kapak takılmış olarak sevk edilir.) İki tırnağı alt kılıf üzerine geçirin ve üst kılıfı yerine takın. Kapağın sıkı şekilde takılı olduğundan ve boşluk kalmadığından emin olun.



**Önemli**

Kapağı takarken ve üst gövdeye alt gövdeye takarken yerlerine oturuncaya kadar itin. Kapaklar yerine tam oturmazsa düşerek kişisel yaralanmalara, kumandanın hasar görmesine veya anızlara neden olabilir.

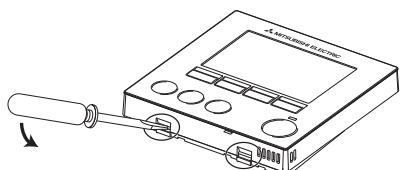
- Doğrudan duvar montajı (kabloların duvardan geçirilmesi durumunda)
  - Kabloyu uzaktan kumandanın üst kısmındaki erişim deligidinden geçirin.
  - Kapağın kesip çıkartılan kısmını macunla doldurun.
  - Bir kablo kanalı kullanın.

Montaj işlemi böylece tamamlanmış olur.  
Söküm işlemi için aşağıdaki talimatları izleyin.

• ① Ön kapağın ve üst kılıfın sökülmesi

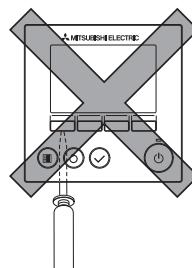
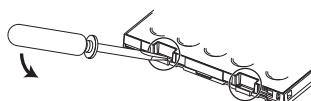
① Ön kapağın sökülmesi

Uzaktan kumandanın alt kısmında yer alan iki adet kilit diiline düz ucu bir tornavida yerleştirin ve sağdaki şekilde gösterildiği gibi ok yönünde bastırın.



② Üst kılıfın sökülmesi

Uzaktan kumandanın alt kısmında yer alan iki adet kilit diiline düz ucu bir tornavida yerleştirin ve sağdaki şekilde gösterildiği gibi ok yönünde bastırın.



## Önemli

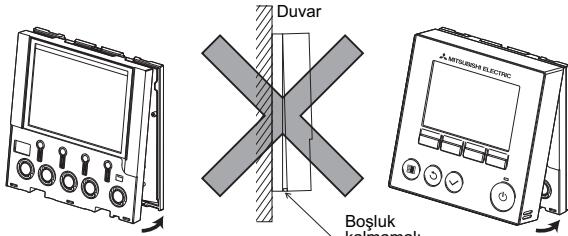
4-7 mm (5/32-9/32 inç) eninde düz başlı bir tornavida kullanın.  
Daha dar veya daha geniş başlı bir tornavida kullanımı kumanda gövdesine hasar verebilir.

Kontrol kartına hasar vermeme için tornavidayı yuvaya zorlayarak sokmayın.

Kumanda gövdesine hasar vermeme için tornavidanın ucu takılıken çevirmek için zorlamayın.

### ③ Kapak ve üst kılıfın takılması

- Üst kılıfın üst kısmında iki adet montaj tırağı mevcuttur.
- İki tırağı alt kılıf üzerine geçirin ve üst kılıf yerine takın.
- Kapağı üst kılıfın takılmasıyla aynı şekilde üst kılıf üzerinde takın.
- Üst kılıfın sıkı şekilde takılı olduğundan ve boşluk kalmadığından emin olun.



## Önemli

Kapağı takarken ve üst gövdeyi alt gövdeye takarken yerlerine oturuncaya kadar itin.

Kapaklar yerine tam oturmazsa düşerek kişisel yaralanmalara, kumandanın hasar görmesine veya arızalara neden olabilir.

## 7. Önemli

### ■ Duvara ölçülen iç sıcaklık ile gerçek iç sıcaklık arasında bir fark oluşabilir.

Aşağıdaki koşullarda iç birim üzerindeki sıcaklık sensörünün kullanılması önerilir.

- Uygun olmayan hava akışı nedeniyle uzaktan kumandanın monte edildiği duvara besleme havası kolayca ulaşmıyor.
- Duvar sıcaklığı ve gerçek iç sıcaklık arasında büyük fark mevcut.
- Boşluk arka tarafı doğrudan dış havaya maruz kalyor.

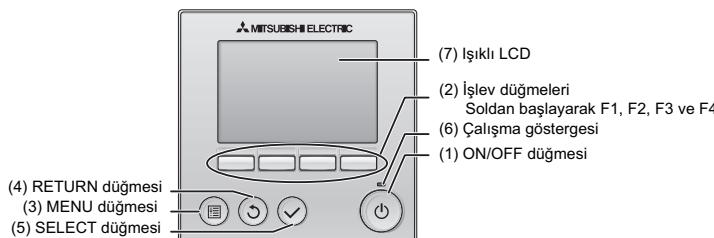
**Not: Sicaklık hızlı değiştiğinde doğru olarak algılanamayabilir.**

■ Uzaktan kumanda ana/ikincil ayarları için CD-ROM'da yer alan Initial Setting Manual (Başlangıç Ayarları Kılavuzu)'nda ana/ikincil ayarlar bölümüne bakın.

■ Sicaklık sensörü ayarı için aşağıdaki kılavuzlardan birine başvurun: City Multi için iç birim Montaj Kılavuzu; Mr. Slim için CD-ROM'da yer alan uzaktan kumanda Başlangıç Ayarları Kılavuzu.

■ Fabrikadan sevk sırasında, ön kapağın çalışma arayüzüne koruyucu şerit uygulanmaktadır.  
Kullanım öncesi çalışma arayüzündeki koruyucu şeridi çıkarın.

## 8. Uzaktan kumanda düğmesinin işlevleri



### (1) ON/OFF düğmesi

İçmekan ünitesini ON/OFF için kullanılır.

### (2) İşlev düğmeleri

Ana ekranдан çalışma modunu seçmek veya sıcaklık ve fan hızını ayarlamak için kullanın.

Diğer ekranlardaki öğeleri seçmek için kullanın.

### (3) MENU düğmesi

Ana menüyü çağırmak için kullanın.

### (4) RETURN düğmesi

Önceki ekran'a dönmek için kullanın.

### (5) SELECT düğmesi

Ayar ekranına geçmek veya ayarları kaydetmek için kullanın.

### (6) Çalışma göstergesi

Normal çalışma sırasında açık kalır. Başlangıç sırasında ve bir hata olduğunda yanıp söner.

### (7) Işıklı LCD

Nokta ekran. İşık kapatıldığında, herhangi bir düğmeye basılması ışığı tekrar açar ve ekran'a bağlı olarak belirli bir süre açık kalır. Herhangi bir düğmeye basılması ışığı açık tutar.

**Not:** İşık kapandığında, herhangi bir düğmeye basılması ışığı açar ve işlevi yerine getirmez. (ON/OFF düğmesi dışında)

MENU düğmesine basılması Ana menüyü aşağıda gösterildiği gibi açacaktır.

(Ayrıntılar için Bölüm 9.(2) "Ana ekran'a bakınız.)

1/3 Vane-Louver-Vent. (Lossnay)	*1
High power	*1
Timer	*1
Weekly timer	*1
OU silent mode	*1
2/3 Restriction	*1
Energy saving	*1
Night setback	*1
Filter information	*1
Error information	*1
3/3 Maintenance	*1
Initial setting	*2 *3
Service	*2 *3

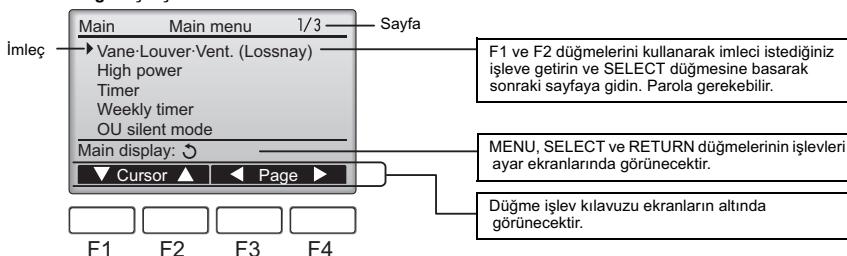
\*1 Ayrıntılar için CD-ROM'daki Talimat Kilavuzuna bakınız.

\*2 Bu kılavuzda açıklanmıştır.

\*3 İlk ayar ekranlarında 10 dakika veya servis ekranlarında 2 saat (bazı ekranlarda 10 dakika) herhangi bir düğmeye basılmazsa, ekran otomatik olarak Ana ekran'a dönecektir. Henüz kaydedilmemiş herhangi bir ayar kaybolacaktır.

Menüde bulunan öğeler bağlı olan iç mekan ünitesi modeline bağlıdır. MA uzaktan kumandası ile birlikte gelen kılavuzlarda açıklamayan öğeler için klima üniteleri ile birlikte gelen kılavuzlara bakınız.

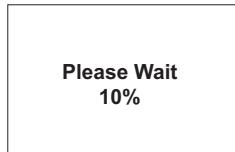
### Ana menüdeki düğme çalışmaları



## 9. Gücü açma

MA uzaktan kumandasının montaj kılavuzunda verilen talimatlara göre doğru bir şekilde takıldığından ve gücü açmadan önce iç mekan ve dış mekan ünitesi montajının tamamlandığından emin olun.

- (1) Güc açıldığında, aşağıdaki ekran görünecektir.



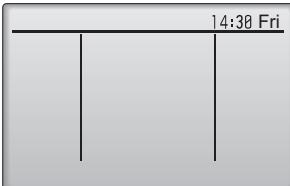
### Notlar

- Güç ilk kez açıldığında, Dış seçim ekranı görünecektir. Bölüm 11 (8)'e bakınız. İstediğiniz dili seçin. Sistem dil seçimi yapılmadan çalışacaktır.
- Bazı City Multi modellerine birden fazla uzaktan kumanda bağlanamaz. Kullanım uyumu ile ilgili belgelere (örn., kataloglar) bakınız.

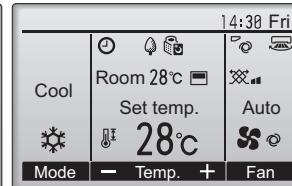
Normal çalışma (sureç tamamlanmasının yüzdesini gösterir)

- (2) Ana ekran

Başarılı bir şekilde açıldıktan sonra Ana ekran görünecektir. Ana ekran iki farklı modda gösterilebilir: "Full" ve "Basic." Ekran modunu nasıl seçeceğiniz ile ilgili olarak Bölüm 11 "Initial settings" kısmına bakınız. (Fabrika ayarı "Full.")



Tam mod ana ekran  
(ünite çalışmıyorken)



Tam mod ana ekran  
(ünite çalışırken)

### Notlar

- İki uzaktan kumanda bağlılığınızda, bunlardan birinin asıl diğerini yardımcı kumanda olarak belirleyin. Main/Sub ayarını nasıl yapacağınız ile ilgili olarak Bölüm 11 "Initial settings" kısmına bakınız.
- Ekranda gösterilen simgeler için Talimat Kitapçığına bakınız.

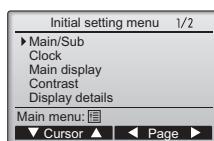
## 10. Test çalışması için <Bakım parolası gereklidir.>

- (1) Bir test çalışması yapmadan önce iç mekan ünitesi Montaj Kılavuzundaki Test çalışması kısmına bakınız.  
(2) Ana ekranda, MENU düğmesine basın Service >Test run> Test run'i seçin.  
(3) ON/OFF düğmesine basarak gereklise test çalışmasını iptal edin.  
(4) Test çalışması hakkında ve test çalışması sırasında oluşabilecek hataları nasıl işleyeceğiniz hakkında ayrıntılı bilgi için iç mekan ünitesi Montaj Kılavuzuna bakın.

**Not:** Bakım parolası hakkında bilgi için Bölüm 12 "Servis menüsü" kısmına bakın.

## 11. İlk ayarlar (Uzaktan kumanda ayarları)

Main display'den, Main menu>Initial setting'i seçin ve görünen ekrandaki uzaktan kumanda ayarlarını yapın.



### Initial setting menu (1/2)

- Main/Sub
- Clock
- Main display
- Contrast
- Display details
- Clock
- Temperature
- Room temp.
- Auto mode

### Initial setting menu (2/2)

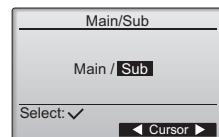
- Auto mode
- Administrator password
- Language selection

- (1) Main/Sub ayarı

İki uzaktan kumanda bağlılığınızda, bunlardan birinin alt kontrolör olarak atanması gereklidir.  
[Düğme çalışması]

[1] F3 veya F4 düğmesine basıldığında, seçili olan ayar vurgulanmış olarak gösterilecektir.  
"Sub"ı seçin ve SELECT düğmesine basarak değişikliği kaydedin.

[2] Ana menü ekranına dönmek için MENU düğmesine basın. (Bu düğme daima Main menu ekranını açar.)



## (2) Saat ayarı

[Düğme çalışması]

[1] İmleci F1 veya F2 düğmesi ile istediğiniz öğeye taşıyın.

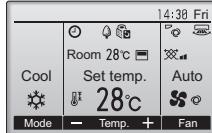
[2] F3 veya F4 düğmesi ile tarihi ve saatı değiştirin ve SELECT düğmesine basarak değişikliği kaydedin. Değişiklik, ana ekranındaki saat ekranında gösterilecektir.

**Not:** Zamanı ekranı, haftalık zamanlayıcı, zamanlayıcı ayarı ve hata geçmişini için saat ayarı gereklidir. Ünite ilk kez kullanıldığında ya da uzun süre kullanılmadığında saat ayarı yapılmışından emin olun.

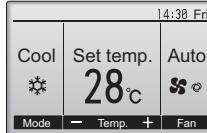


## (3) Ana ekran ayarı

F3 veya F4 düğmesini kullanarak ekran modu "Full" veya "Basic" seçin. (Fabrika ayarı "Full".)



Tam mod (Örnek)



Temel mod (Örnek)



**Not:** Bu ayar sadece Main display içindir. Basic modda, zamanlayıcının kontrol durumunu gösteren simgeler ve ayarların programlanması ekranда gösterilmeyecektir. Pervane, hava deliği ve havalandırma ayarları veya oda sıcaklığının her ikisi de görünmeyecektir.

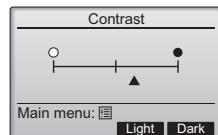
## (4) Ekran kontrasti

[Düğme çalışması]

F3 veya F4 düğmesi ile LCD kontrastını ayarlayın.

Mevcut seviye bir üçgen ile gösterilir.

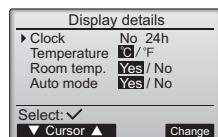
**Not:** Farklı ışık şartlarında veya kurulum yerlerinde görüntülemeyi iyileştirmek için kontrast ayarını yapın. Bu ayar tüm yönlerden görüntüleme yapılmasını iyileştiremez.



## (5) Uzaktan kumanda ekran ayarları ayarı

Uzaktan kumanda ile ilgili öğeler için olan ayarları gerektiği gibi yapın.

SELECT düğmesine basarak değişiklikleri kaydedin.



### [1] Saat ekranı

[Düğme çalışması]

• Uzaktan kumanda ekran ayrıntıları ayar ekranından "Clock'u seçin ve F4 düğmesine (Değiştir) basarak saat ekranı ayar ekranını getirin.

• F1'den F4'e kadar olan düğmeleri kullanarak "Yes"'i seçin (göster) veya "No"yu (gösterme) ve Ana ekran için olan formatı seçin.

• SELECT düğmesini kullanarak ayarları kaydedin. (Fabrika ayarları "Yes" (göster) ve "24 h" biçimindedir.)

Saat ekranı: Yes (Zaman Main display'de gösterilir.)

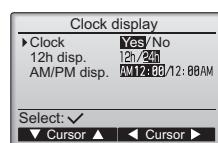
No (Zaman Main display'de gösterilmez.)

Ekran biçim: 24-hour biçim

12-hour biçim

AM/PM ekranı (Görüntüleme biçimini 12 saat olduğunda uygulanır): AM/PM saatten önce

AM/PM saatten sonra



**Not:** Zaman görüntüleme formatı da zamanlayıcıda yansıtılacak ve ayar ekranını programlayacaktır. Zaman aşağıda gösterildiği gibi gösterecektir.

12-saatlik biçim: AM12:00 ~ AM1:00 ~ PM12:00 ~ PM1:00 ~ PM11:59

24-saatlik biçim: 0:00 ~ 1:00 ~ 12:00 ~ 13:00 ~ 23:59

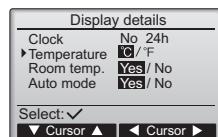
### [2] Sıcaklık ünitesi ayarı

[Düğme çalışması]

İmleci görüntü ayrıntıları ayar ekranında "Temperature'a getirin ve F3 veya F4 düğmelerini kullanarak istediğiniz sıcaklığı seçin. (Fabrika ayarı Centigrade (°C)'dir.)

• °C: Sıcaklık Centigrade olarak gösterilir.

• °F: Sıcaklık Fahrenheit olarak gösterilir.



- [3] Oda sıcaklığını gösterme  
[Düğme çalışması]  
İmleci görüntü ayırtları ayar ekranında "Room temp"e getirin ve F3 veya F4 düğmelerini kullanarak istediğiniz ayarı seçin. (Fabrika ayarı "Yes.")  
· Yes: Oda sıcaklığı Main display'de görünür.  
· No: Oda sıcaklığı Main display'de görünmez.

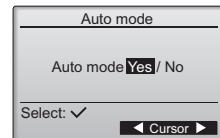
**Not:** "Yes" ayarlandığında dahi, oda sıcaklığı "Basic" modda Main display'de gösterilmez.

- [4] Oto modu görüntüleme ayarı  
[Düğme çalışması]

- İmleci görüntü ayırtları ayar ekranında "Auto mode"a getirin ve F3 veya F4 düğmelerini kullanarak istediğiniz modu seçin. (Fabrika ayarı "Yes.")  
· Yes: AUTO modunda çalışırken "AUTO COOL" veya "AUTO HEAT" gösterilir.  
· No: AUTO modunda çalışırken sadece "AUTO" gösterilir.

#### (6) Oto modu ayarı

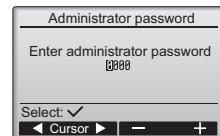
- [Düğme çalışması]  
AUTO modunu kullanın ya da kullanmayın F3 veya F4 düğmesi ile seçilebilir. Bu ayar sadece iç mekan üniteleri AUTO modu işlevi ile bağlandığında geçerlidir.  
(Fabrika ayarı "Yes.")  
SELECT düğmesine basarak yapılan değişiklikleri kaydedin.  
· Yes: Çalışma modu ayarında AUTO modu seçilebilir.  
· No: Çalışma modu ayarında AUTO modu seçilemez.



#### (7) Yönetici parolası ayarı

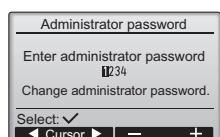
- [Düğme çalışması]  
[1] Mevcut Yönetici parolasını (4 rakam) girmek için, F1 veya F2 düğmesi ile imleci değiştirmek istediğiniz haneye getirin ve her sayıyı (0'dan 9'a kadar) F3 veya F4 düğmesi ile değiştirin.  
[2] SELECT düğmesine basın.

**Not:** İlk yönetici parolası "0000"dir. İzinsiz girişü önlemek için varsayılan parolayı gerektiğinde değiştirin. Parolayı kullanacak kişilere bildirin.

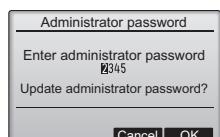


**Not:** Eğer yönetici parolanızı unutursanız, yönetici parolası ayar ekranından F1 ve F2 düğmelerine aynı anda üç saniye basılı tutarak parolanızı varsayılan parola olan "0000" değerine getirebilirsiniz.

- [3] Eğer parola eşleşmezse, yeni parola girmeniz için bir pencere görünecektir. Yeni parolayı yukarıda açıkladığı gibi yeniden girin ve SELECT düğmesine basın.  
[4] Parola değiştirme onay ekranından F4 düğmesine (OK) basarak değişikliği kaydedin. F3 düğmesine (Cancel) basarak değişikliği iptal edin.



- Not:** Aşağıdaki öğelerin ayarlarını yapmak için yönetici parolası gereklidir.  
· Zamanlayıcı ayarı · Haftalık zamanlayıcı ayarı · Enerji tasarrufu ayarı  
· Dışmekan ünitesi sessiz modu ayarı · Kısıtlama ayarı  
Bu öğeler için ayarları nasıl yapacağınız ile ilgili olarak ayrıntılı bilgi almak amacıyla uzaktan kumandanız ile birlikte gelen Talimat Kitapçığına bakınız.



#### (8) Dil seçimi

- [Düğme çalışması]  
F1'den F4'e kadar olan düğmeler ile imleci istediğiniz dile getirin.  
SELECT düğmesine basarak ayarı kaydedin.



## 12. Servis menüsü (Bakım parolası gereklidir.)

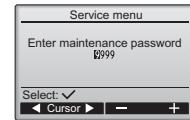
Ana ekranın MENU düğmesine basın ve "Service"yi seçerek bakım ayarlarını yapın.

Servis menüsü seçildiğinde, bir pencere açılarak parola isteyecektir.

Mevcut bakım parolاسını (4 rakam) girmek için, F1 veya F2 düğmesi ile imleci değiştirmek istediğiniz haneye getirin ve her sayıyla (0'dan 9'a kadar) F3 veya F4 düğmesi ile değiştirin. Ardından, SEÇİM düğmesine basın.

**Not:** İlk bakım parolası "9999"dur. İzinsiz giriş'i önlemek için varsayılan parolayı gerektirdiğinde değiştirin. Parolayı kullanacak kişilere bildirin.

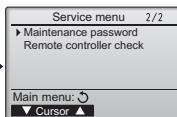
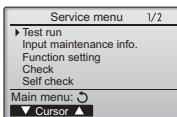
**Not:** Eğer bakım parolanzı unutursanız, bakım parolası ayar ekranından F1 ve F2 düğmelerine aynı anda üç saniye basılı tutarak parolanzı varsayılan parola olan "9999" değerine getirebilirsiniz.



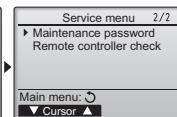
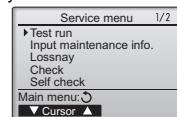
Eğer parola eşleşirse, Service menüsü görünecektir.

Görünen menü türü bağlı olan iç mekan ünitesi türünde bağlıdır (City Multi veya Mr. Slim).

<Mr. Slim>



<City Multi>



**Not:** Belirli ayarları yapmak için klima ünitelerinin durdurulması gerekebilir. Sistem merkezi olarak kontrol edildiğinde yapılamayacak bazı ayarlar bulunabilir.



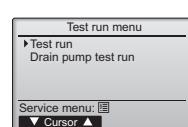
### (1) Test çalışması (City Multi ve Mr. Slim)

Test çalışması menüsünü çağırın için Servis menüsünden "Test run"ı seçin.

- Test run: Bu seçenek bir test çalışması yapın.
- Drain pump test run: İçmechan ünitesindeki tahliye pompasında test çalışması yapmak için bu seçenek seçin.

Sadece test çalışması işlevini destekleyen iç mekan türü üniteler için geçerlidir.

**Not:** Test çalışması hakkında ayrıntılı bilgi için iç mekan ünitesi Montaj Kılavuzuna bakınız.



### (2) Giriş Bakım Bilgisi. (City Multi ve Mr. Slim)

Servis menüsünden "Giriş bakım bilgisi"ni seçerek Bakım bilgisi ekranını çağırın. Ayarları nasıl yapacağınız hakkında bilgi için İçmechan ünitesi Montaj Kılavuzuna bakınız.

**Not:** Aşağıdaki ayarlar Bakım Bilgi ekranından yapılabilir.

- Model adlarını ve seri numaralarını kaydetme

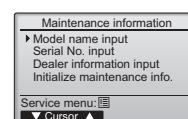
Dişmekan ve içmechan ünitelerinin model adlarını ve seri numaralarını girin. Girilen bilgiler Error information ekranında görünecektir. Model adlarında 18'e kadar karakter bulunabilir ve seri numaralarında ise 8'e kadar karakter bulunabilir.

- Bayi bilgisini kaydetme

Bayının telefon numarasını girin. Girilen bilgi Error information ekranında görünecektir. Telefon numarasında 13'e kadar karakter bulunabilir.

- Bakım bilgisini başlatma

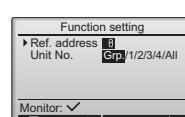
Yukarıdaki ayarları başlatmak istediğiniz ögeyi seçin.



### (3) İşlev ayarı (Sadece Mr. Slim)

Gerekliginde uzaktan kumandanın içmechan ünitesi işlevleri için ayarları yapın.

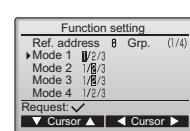
Servis menüsünden "Function setting"i seçerek İşlev ayarı ekranını çağırın.



[Düğme çalışması]

[1] F1'den F4'e kadar olan düğmeler ile içmechan ünitesi soğutucu adreslerini ayarlayın ve ardından SELECT düğmesine basarak mevcut ayarı onaylayın.

[2] İçmechan ünitelerinden gelen verileri toplama işlemi tamamlandıında, mevcut ayarlar vurgulanarak gösterilir. Vurgulanmayan öğeler hiçbir işlev ayarının yapılmadığını gösterir. Ekran görüntüsü "Unit No." ayarına bağlı olarak farklılık gösterir.



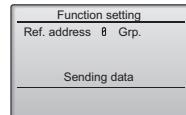
Genel Özellikler

- [3] F1 veya F2 düğmesini kullanarak mod numarasını seçmek için imleci taşıyın ve F3 veya F4 düğmesi ile ayar numarasını değiştirebilir.



- [4] Ayarlar tamamlandıında, SELECT düğmesine basarak ayar verisini uzaktan kumandanın içmekeen ünitelerine gönderebilir.

- [5] Geçiş başarılı bir şekilde tamamlandıında, ekran İşlev ayar ekranına dönecektir.



Not:	<ul style="list-style-type: none"> <li>Yukarıdaki ayarları sadece gereklidirde Mr. Slim ünitelerinde yapın.</li> <li>Yukarıdaki işlev ayarları City Multi üniteleri için kullanılamaz.</li> <li><b>Tablo 1 her mod numarası için ayar seçeneklerini özetler. İçmekeen üniteleri için olan ilk ayarlar, mod numaraları ve ayar numaraları hakkında ayrıntılı bilgi için içmekeen ünitesi montaj kılavuzuna bakın.</b></li> <li>Montaj çalışması tamamlandıktan sonra ilk ayarlardan herhangi biri değiştirilmişse tüm işlevler için ayarları yazdırınızdan emin olun.</li> </ul>
------	---

Tablo1. Function setting seçenekleri

Mod No.	Mod	Ayarlar	Ayar No.	Ünite sayıları
01	Automatic recovery after power failure	Engelle	1	Ünite sayısı için "Grp." ayarlayın. Bu ayarlar bağlı olan tüm içmekeen üniteleri için geçerlidir.
		Etkinleştir (Güçü geri yükledikten sonra dört dakikalık bekleme zamanı gereklidir.)	2	
02	Thermistor selection (İçmekeen sıcaklık saptaması)	Çalışan içmekeen ünitelerinin ortalaması sıcaklık okuma değeri	1	Ünite numarası için "1, 2, 3, 4, or All" u ayarlayın. Bu ayarlar her içmekeen ünitesi için geçerlidir. • Eğer "1, 2, 3 veya 4" Ünite numarası için ayarlanırsa, bağlı olan tüm içmekeen ünitelerin sayılarından bağımsız olarak sadece belirtilen içmekeen ünitesinde uygulanır (dört üniteden bir). • Eğer "All" Ünite numarası için ayarlanırsa, bağlı olan içmekeen ünitelerin sayısından bağımsız olarak ayarlar bağlı olan tüm içmekeen üniteleri için uygulanır (dört üniteden bir).
		Uzaktan kumandanın bağlı olduğu (sabitlenen) içmekeen ünitesindeki termistör	2	
		Uzaktan kumandadaki yerleşik sensör	3	
03	LOSSNAY connection	Bağılı değil	1	Ünite numarası için "1, 2, 3, 4, or All" u ayarlayın. Bu ayarlar her içmekeen ünitesi için geçerlidir. • Eğer "1, 2, 3 veya 4" Ünite numarası için ayarlanırsa, bağlı olan tüm içmekeen ünitelerin sayılarından bağımsız olarak sadece belirtilen içmekeen ünitesinde uygulanır (dört üniteden bir). • Eğer "All" Ünite numarası için ayarlanırsa, bağlı olan içmekeen ünitelerin sayısından bağımsız olarak ayarlar bağlı olan tüm içmekeen üniteleri için uygulanır (dört üniteden bir).
		Bağılı (İçmekeen üniteleri dışmekan hava girişinden)	2	
04	Power voltage	240 V	1	Ünite numarası için "1, 2, 3, 4, or All" u ayarlayın. Bu ayarlar her içmekeen ünitesi için geçerlidir. • Eğer "1, 2, 3 veya 4" Ünite numarası için ayarlanırsa, bağlı olan tüm içmekeen ünitelerin sayılarından bağımsız olarak sadece belirtilen içmekeen ünitesinde uygulanır (dört üniteden bir). • Eğer "All" Ünite numarası için ayarlanırsa, bağlı olan içmekeen ünitelerin sayısından bağımsız olarak ayarlar bağlı olan tüm içmekeen üniteleri için uygulanır (dört üniteden bir).
		220 V, 230 V	2	
05	AUTO mode	Etkinleştir (Unite otomatik olarak etkili enerji tasarrufu çalışması kazanır.)	1	Ünite numarası için "1, 2, 3, 4, or All" u ayarlayın. Bu ayarlar her içmekeen ünitesi için geçerlidir. • Eğer "1, 2, 3 veya 4" Ünite numarası için ayarlanırsa, bağlı olan tüm içmekeen ünitelerin sayılarından bağımsız olarak sadece belirtilen içmekeen ünitesinde uygulanır (dört üniteden bir). • Eğer "All" Ünite numarası için ayarlanırsa, bağlı olan içmekeen ünitelerin sayısından bağımsız olarak ayarlar bağlı olan tüm içmekeen üniteleri için uygulanır (dört üniteden bir).
		Engelle	2	
07	Filter sign	100 saat	1	Ünite numarası için "1, 2, 3, 4, or All" u ayarlayın. Bu ayarlar her içmekeen ünitesi için geçerlidir. • Eğer "1, 2, 3 veya 4" Ünite numarası için ayarlanırsa, bağlı olan tüm içmekeen ünitelerin sayılarından bağımsız olarak sadece belirtilen içmekeen ünitesinde uygulanır (dört üniteden bir). • Eğer "All" Ünite numarası için ayarlanırsa, bağlı olan içmekeen ünitelerin sayısından bağımsız olarak ayarlar bağlı olan tüm içmekeen üniteleri için uygulanır (dört üniteden bir).
		2500 saat	2	
08	Fan speed	Gösterilmemektedir	3	Ünite numarası için "1, 2, 3, 4, or All" u ayarlayın. Bu ayarlar her içmekeen ünitesi için geçerlidir. • Eğer "1, 2, 3 veya 4" Ünite numarası için ayarlanırsa, bağlı olan tüm içmekeen ünitelerin sayılarından bağımsız olarak sadece belirtilen içmekeen ünitesinde uygulanır (dört üniteden bir). • Eğer "All" Ünite numarası için ayarlanırsa, bağlı olan içmekeen ünitelerin sayısından bağımsız olarak ayarlar bağlı olan tüm içmekeen üniteleri için uygulanır (dört üniteden bir).
		Sessiz modu (veya standart)	1	
09	Outlet	Standart (veya Yüksek tavan 1)	2	Ünite numarası için "1, 2, 3, 4, or All" u ayarlayın. Bu ayarlar her içmekeen ünitesi için geçerlidir. • Eğer "1, 2, 3 veya 4" Ünite numarası için ayarlanırsa, bağlı olan tüm içmekeen ünitelerin sayılarından bağımsız olarak sadece belirtilen içmekeen ünitesinde uygulanır (dört üniteden bir). • Eğer "All" Ünite numarası için ayarlanırsa, bağlı olan içmekeen ünitelerin sayısından bağımsız olarak ayarlar bağlı olan tüm içmekeen üniteleri için uygulanır (dört üniteden bir).
		Yüksek tavan (veya Yüksek tavan 2)	3	
10	Optional parts (Yüksek verimli filtre)	4 yönü	1	Ünite numarası için "1, 2, 3, 4, or All" u ayarlayın. Bu ayarlar her içmekeen ünitesi için geçerlidir. • Eğer "1, 2, 3 veya 4" Ünite numarası için ayarlanırsa, bağlı olan tüm içmekeen ünitelerin sayılarından bağımsız olarak sadece belirtilen içmekeen ünitesinde uygulanır (dört üniteden bir). • Eğer "All" Ünite numarası için ayarlanırsa, bağlı olan içmekeen ünitelerin sayısından bağımsız olarak ayarlar bağlı olan tüm içmekeen üniteleri için uygulanır (dört üniteden bir).
		3 yönü	2	
11	Vane	2 yönü	3	Ünite numarası için "1, 2, 3, 4, or All" u ayarlayın. Bu ayarlar her içmekeen ünitesi için geçerlidir. • Eğer "1, 2, 3 veya 4" Ünite numarası için ayarlanırsa, bağlı olan tüm içmekeen ünitelerin sayılarından bağımsız olarak sadece belirtilen içmekeen ünitesinde uygulanır (dört üniteden bir). • Eğer "All" Ünite numarası için ayarlanırsa, bağlı olan içmekeen ünitelerin sayısından bağımsız olarak ayarlar bağlı olan tüm içmekeen üniteleri için uygulanır (dört üniteden bir).
		Hayır	1	
		Evet	2	
		Pervane yok (veya pervane ayar No.3 etkili.)	1	
		Pervane ile donatıldı (Pervane ayar No.1 etkili.)	2	Ünite numarası için "1, 2, 3, 4, or All" u ayarlayın. Bu ayarlar her içmekeen ünitesi için geçerlidir. • Eğer "1, 2, 3 veya 4" Ünite numarası için ayarlanırsa, bağlı olan tüm içmekeen ünitelerin sayılarından bağımsız olarak sadece belirtilen içmekeen ünitesinde uygulanır (dört üniteden bir). • Eğer "All" Ünite numarası için ayarlanırsa, bağlı olan içmekeen ünitelerin sayısından bağımsız olarak ayarlar bağlı olan tüm içmekeen üniteleri için uygulanır (dört üniteden bir).
		Pervane ile donatıldı (Pervane ayar No.2 etkili.)	3	

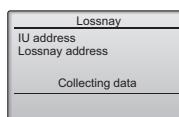
#### (4) LOSSNAY ayarı (Sadece City Multi)

Bu ayar sadece City Multi ünitelerinin çalışması LOSSNAY üniteleri ile birbirine bağlandığında gereklidir. Bu ayar Mr. Slim üniteleri için kullanılamaz. Birbirine bağlama ayarları uzaktan kumandanın bağlı olduğu içmekeen ünitesi için yapılabilir. (Bunlar ayrıca onaylanabilir veya silinebilir.)

Not:	<ul style="list-style-type: none"> <li>Eğer bağlı ise ayarları yapmak için merkezi kontrolör kullanın.</li> <li>İçmekeen ünitelerinin çalışmasını LOSSNAY üniteleri ile bağlamak için, TÜM içmekeen ünitesi adreslerini grup içinde ve LOSSNAY ünitesinde bağlılığınızdan emin olun.</li> </ul>
------	---

#### [Düğme çalışması]

- [1] Servis menüsünden "Lossnay" seçildiğinde, seçili olan bağlı içmekeen ünitesinin LOSSNAY adreslerini kaydetmek için uzaktan kumanda otomatik olarak aramaya başlayacaktır.

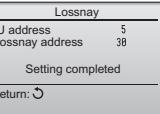


- [2] Arama tamamlandıında, uzaktan kumandaye bağlanan içmekeen ünitelerinin en küçük adresi ve birbirine bağlı LOSSNAY ünitesinin adresi görünecektir. Eğer hiçbir LOSSNAY ünitesi içmekeen üniteleri ile bağlanmamışsa "--" görünecektir.

Eğer hiçbir ayarın yapılması gerekmiyorsa, RETURN düğmesine basarak Service menüsüne gidin.

#### LOSSNAY ara bağlantı ayarını yapmak için

- [3] İçmekeen ünitesinin adreslerini girin ve LOSSNAY ünitesi arabalıgtısını F1 'den F4'e kadar olan düğmeler ile yapın, "Function" kismından "Set"i seçin ve SELECT düğmesine basarak ayarları kaydedin. "Sending data" ekranra görünecektir. Eğer ayar başarılı bir şekilde tamamlanırsa, "Setting completed" görünecektir.



### LOSSNAY adresini aramak için

- [4] Uzaktan kumandanın bağlandığı içmekan ünitesi adresini girin, "Function" kısmından "Conf" seçin ve SELECT düğmesine basın. "Collecting data" ekranında sinyal doğru alınırsa, içmekan ünitesinin adresi ve LOSSNAY adresi görünecektir. Eğer sinyal doğru alınırsa, içmekan ünitesinin adresi ve LOSSNAY adresi görünecektir. Hibrit LOSSNAY ünitesi bulunamadığında "--" görünecektir. Girilen adres ile eşleşen hiçbir içmekan ünitesi bulunamazsa "Unit not exist" görünecektir.

Lossnay	Lossnay
IU address 5 Lossnay address 5	IU address 5 Lossnay address 5
Collecting data	Unit not exist Return: ⌂

### Ara bağlantı ayarını silmek için

- [5] Uzaktan kumandanın bağlandığı LOSSNAY ünitesi ile içmekan üniteleri arasındaki ara bağlantı ayarını silmek için, içmekan ünitesi adresini ve LOSSNAY adresini F1'den F4'e kadar olan düğmeleri kullanarak girin, "Function"da "Del." seçin ve SELECT düğmesine basın. "Deleting" görünecektir. Eğer silme işlemi başarıyla tamamlanırsa ekran arama sonucu ekranına dönecektir. Girilen adres ile eşleşen hiçbir içmekan ünitesi bulunamazsa "Unit not exist" görünecektir. Eğer silme işlemi yapılamazsa, ekranда "Request rejected" belirecektir.

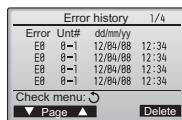
### (5) Kontrol

Kontrol menü ekranını çağırmak için Servis menüsünden "Check"'i seçin. Görünen menü türü bağlı olan içmekan ünitelerinin türüne bağlıdır (City Multi veya Mr. Slim). (City Multi bağlandığında, sadece "Error history" menüde görünecektir.)

Lossnay	Lossnay
IU address 5 Lossnay address 38	IU address 5 Lossnay address 38
Deleting	Request rejected Return: ⌂

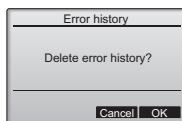
#### [1] Hata geçmişi

Kontrol menüsünden "Error history"yi seçin ve SELECT düğmesine basarak 16'ya kadar hata geçmişi kaydını görüntüleyin. Her sayfada dört kayıt gösterilir ve ilk sayfanın en üstündeki kayıt en son hata kaydını gösterir.

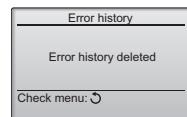


#### [Hata geçmişini silme]

Hata geçmişini silmek için hata geçmişini gösteren ekranın F4 düğmesine (Delete) basın. Bir onay ekranı göründükten sonra hata geçmişini silmek isteyip istemediğinizi soracaktır. F4 düğmesine (OK) basarak geçmişyi silin.



"Hata geçmişi silindi" ekranда görünecektir. Kontrol menüsü ekranına gitmek için Return düğmesine basın.



- [2] Check menu'sündeki diğer seçenekler (Sadece Mr. Slim)  
Aşağıdaki seçenekler Kontrol menüsündeki Mr. Slim ünitelerinde bulunmaktadır.

- Soğutucu hacim kontrolü
- Soğutucu kaçak kontrolü
- Düzgün bakım
- Talep kodu

Bu seçenekler sadece Mr. Slim ünitelerinde vardır.  
Ayrıntılar için lütfen içmekan ünitesi Montaj Kılavuzuna bakınız.

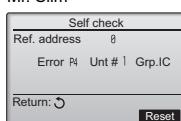
### (6) Tanılama işlevi.

Her ünitenin hata geçmişi uzaktan kumandanın kontrol edilebilir.

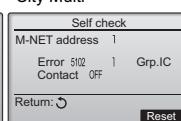
[Prosedürler]

- [1] Service menüsünden "Self check"i seçin ve SELECT düğmesine basarak Kendi Kendine kontrol ekranını görüntüleyin.  
[2] F1 veya F2 düğmesi ile soğutucu adresini (Mr. Slim) veya M-NET adresini (City Multi) girin ve SELECT düğmesine basın.  
[3] Hata kodu, ünite sayısı, davranışları ve temas kurulkenki (Sadece City Multi) içmekan ünitesi sinyal ON/OFF durumu görünecektir. Eğer hiçbir hata geçmişi yoksa "--" görünecektir.

#### <Mr. Slim>



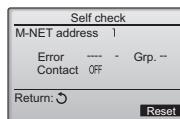
#### <City Multi>



#### <Mr. Slim>



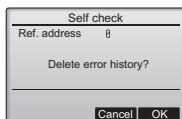
#### <City Multi>



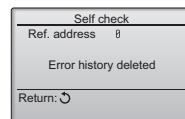
Hiçbir hata geçmişi yok

[Hata geçmişini sıfırlama]

- [1] Hata geçmişini gösteren ekranın F4 düğmesine (Reset) basın. Bir onay ekranı görünerek hata geçmişini silmek isteyip istemediğini soracaktır.



- [2] F4 düğmesine (OK) basarak hata geçmişini silin. Silme işlemi yapılamazsa, "Request rejected" görünecek ve eğer girilen adres ile ilgili hiçbir içmekan Ünitesi bulunamazsa "Unit not exist" görünecektir.

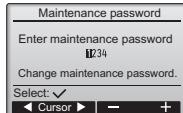


(7) Bakım parolasını ayarlama

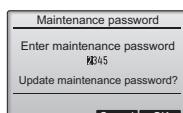
Bakım parolasını değiştirmek için aşağıdaki adımları yerine getirin.

[Prosedürler]

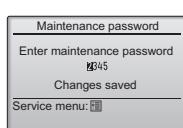
- [1] Service menü'sünden "Maintenance password"'u seçin ve yeni parola girmek için ekranı çağırınak üzere SELECT düğmesine basın.



- [2] İmleci F1 veya F2 düğmesini kullanarak değiştirmek istediğiniz haneye getirin ve F3 veya F4 düğmesi ile her bir haneyi istediğiniz numaraya (0'dan 9'a kadar) getirin.



- [3] Yeni parolayı kaydetmek için SELECT düğmesine basın.



- [4] Bakım parolasını değiştirmek isteyip istemediğini soran bir onay ekranı görünecektir. F4 düğmesine (OK) basarak değişikliği kaydedin. F3 düğmesine (Cancel) basarak değişikliği iptal edin.

- [5] Parola güncellendiğinde "Changes saved" görünecektir.

- [6] MENU düğmesine basarak Service menu'süne dönün veya RETURN düğmesine basarak "Maintenance password" ekranına geri gidin.

## 13. Uzaktan kumanda kontrolü

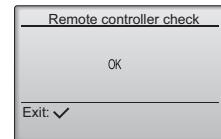
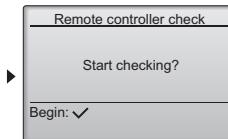
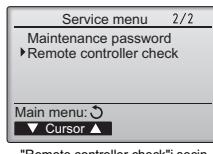
Uzaktan kumanda doğru çalışmadığında, sorunu gidermek için uzaktan kumanda kontrol işlevini kullanın.

- (1) Uzaktan kumanda ekranını kontrol edin ve herhangi birşey gösterilip gösterilmemişine bakın (satırlar dahil).

Eğer doğru gerilim (8,5-12 VDC) uzaktan kumanda verilmezse uzaktan kumandada hiçbirşey görünmeyecektir. Eğer böyle bir durum olursa, uzaktan kumandanın kablosunu ve içmekan ünitelerini kontrol edin.

[Prosedürler]

- [1] Servis menüsünden "Remote controller check"'i seçin ve SELECT düğmesine basarak uzaktan kumanda kontrolünü başlatın ve kontrol sonuçlarına bakın. Uzaktan kumanda kontrolünü iptal etmek ve Uzaktan kumanda kontrol menüsü ekranından çıkmak için MENU veya RETURN düğmesine basın. Uzaktan kumanda kendi kendine başlamayacaktır.



Uzaktan kumanda kontrol sonuçları ekranı

OK: Uzaktan kumanda ile ilgili bir sorun bulunamadı. Sorunlar için diğer kısımları kontrol edin.

E3, 6832: Aktarma hattında veya içmekan ünitesinde veya diğer uzaktan kumanda düzgün bir şekilde arızadır. Aktarma hattını ve diğer uzaktan kumandaları kontrol edin.

NG (ALL0, ALL1): Alma-gönderme devresi arızası. Uzaktan kumandanın değiştirilmesi gereklidir.

ERC: Veri hatası sayısı uzaktan kumandanın aktarılan veri bitlerinin sayısı ile aktarma hattından gerçekleşecek olan bitler arasındaki farktır. Eğer veri hataları bulunursa, dış düzgünlik etkileşimi için aktarma hattını kontrol edin.

- [2] Uzaktan kumanda kontrol sonuçları gösterildikten sonra eğer SELECT düğmesine basılmışsa, uzaktan kumanda kontrolü bitecek ve uzaktan kumanda kendiliğinden yeniden başlayacaktır.

 MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

HEAD OFFICE: TOKYO BLDG., 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN

AB Yetkili Temsilcisi: MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V.

HARMAHOUSE, 1 GEORGE STREET, UXBRIDGE, MIDDLESEX UB8 1QQ, U.K.